

vivitek[®]
Vivid Color, Vivid Life

**D5180HD
D5185HD
Series**

User Manual

用戶手冊

用戶手冊

Manual del usuario

Manuel de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

사용자 설명서

Руководство пользователя

Gebruikershandleiding

Instrukcja obsługi

Uživatelská příručka

Εγχειρίδιο χρήσης

Kullanım Kılavuzu

Manuale d'uso

Handbok

Brugervejledning

Brukerveiledning

Kyttohje

Felhasználói kézikönyv

مدخست سمل لیلد

Manual do Usuário



PICTURE BY
DLP[®]
TEXAS INSTRUMENTS

Copyright

Ce documentation, y compris toutes les photos, les illustrations et le logiciel est protégé par des lois de droits d'auteur internationales, avec tous droits réservés. Ni ce manuel ni les éléments stipulés ci-contre ne peuvent être reproduits sans le consentement écrit de l'auteur.

© Copyright 2011

Avis de non-responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Le fabricant ne fait aucune représentation ni garantie par rapport au contenu ci-contre et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adaptabilité pour un objectif quelconque. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu ci-contre sans que le fabricant ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

Reconnaissance de la marque

Kensington est une marque déposée U.S. de la Corporation ACCO avec inscriptions émises et applications en cours dans d'autres pays du monde entier.



HDMI, le logo HDMI, et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

DisplayPort est une marque commerciale déposée de Video Electronics Standards Association, enregistrée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produits stipulés dans le présent manuel sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Informations consignes de sécurité

Important :

il est fortement recommandé de lire cette section soigneusement avant d'utiliser le projecteur. Ces consignes de sécurité et d'utilisation garantiront une utilisation sécurisée du projecteur pendant des années. Conserver ce manuel à titre de référence ultérieure.

Symboles utilisés

Les symboles d'avertissement sont utilisés sur l'unité et dans ce manuel pour vous mettre en garde contre les situations dangereuses.

Les styles suivants sont utilisés dans ce manuel pour vous attirer votre attention sur d'importantes informations.

Remarque :

Fournit des informations supplémentaires sur la rubrique en question.

Important :

Fournit des informations supplémentaires que vous ne devez pas ignorer.

Attention:

Attire votre attention sur des situations qui peuvent endommager l'unité.

Avertissement :

Attire votre attention sur des situations qui peuvent endommager l'unité, créer un environnement dangereux ou blesser quelqu'un.

Tout au long de ce manuel, les composants et les éléments dans les menus OSD sont marquées en gras comme dans cet exemple :

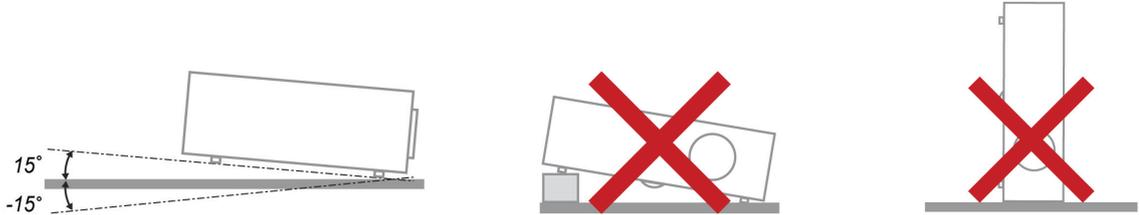
“Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande pour ouvrir le menu **Principal**.”

Informations d'ordre général sur les consignes de sécurité

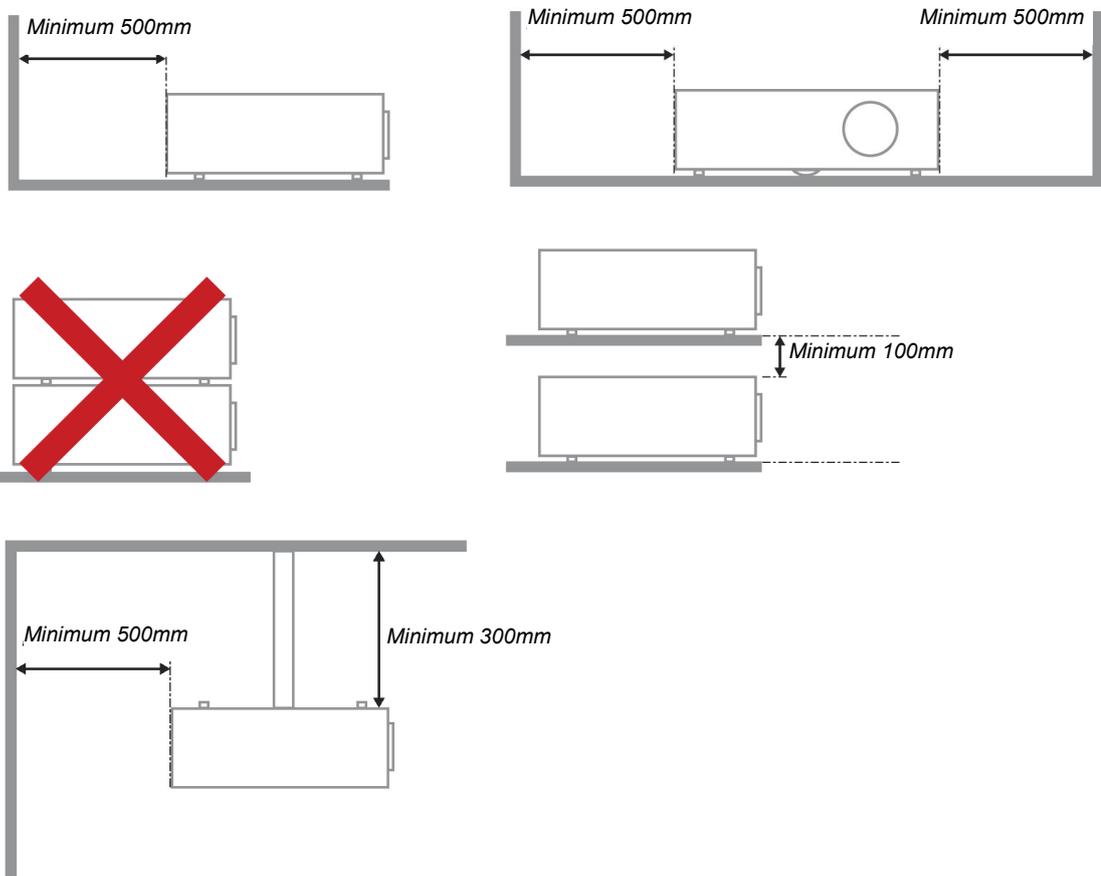
- N'ouvrez pas le boîtier de l'unité. À part la lampe de projection, aucune pièce dans l'unité ne peut être entretenue par l'utilisateur. Pour tout entretien, veuillez contacter un technicien qualifié.
- Conformez-vous aux mentions Avertissement et Attention qui figurent dans ce manuel et sur le boîtier de l'unité.
- La lampe de projection a été conçue pour être particulièrement brillante. Pour ne pas vous abîmer les yeux, ne fixez pas la lentille lorsque la lampe est allumée.
- Ne placez pas l'unité sur une surface, un chariot ou un support instable.
- N'utilisez pas le système près de l'eau, à la lumière directe du soleil ou près d'un appareil chauffant.
- Ne placez pas d'objets lourds, comme des livres ou des sacs, sur l'unité.

Avis d'installation du projecteur

- Placez le projecteur en position horizontale
L'angle d'inclinaison du projecteur ne doit pas dépasser les 15 degrés, le projecteur ne doit pas être installé ailleurs que sur un bureau ou sur le plafond, tout autre emplacement affecterait sérieusement la durée de vie de la lampe et pourrait causer d'autres **dommages imprédictibles**.



- Donner au moins 50 cm d'espace autour de la sortie d'aération.



- Assurez-vous les événements d'arrivée ne recyclent pas d'air chaud de l'événement d'évacuation.
- Lorsque le projecteur fonctionne dans un espace clos, assurez-vous que la température de l'air environnant dans l'enceinte ne dépasse pas la température de fonctionnement alors que le projecteur est en fonctionnement, et que les bouches d'admission et d'échappement d'air ne soient pas obstruées.
- Tous les enclos devraient passer une évaluation thermique certifiée afin de s'assurer que le projecteur ne recycle pas d'air vicié, car cela peut provoquer le dispositif d'arrêt même si la température de l'enceinte est dans le registre acceptable de température de fonctionnement.

Vérifiez la location de l'installation

- Concernant l'alimentation, utilisez la fiche 3 lame (avec mise à la terre) pour garantir une mise à la terre adéquate et un potentiel de terre égalisé pour tous les équipements qui composent le Système de projection.
- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec le Projecteur. Si un article venait à manquer, il est possible d'utiliser un autre cordon d'alimentation 3 lames agréé (avec mise à la terre) ; il ne faut cependant pas utiliser de cordon d'alimentation 2 lames.
- Vérifier si la tension est stable, mis à la terre correctement et qu'il n'y a aucune fuite d'électricité.
- Mesurer la consommation d'électricité totale, qui ne doit pas dépasser la capacité de sécurité et éviter les problèmes de sécurité et de court circuit.
- Activer le Mode Altitude lorsque situé dans des zones de haute altitude
- Le projecteur ne peut être installé que debout ou inversé.
- Lors de l'installation du support, assurez-vous que la limite de poids ne soit pas dépassée et qu'il soit fermement fixé.
- Éviter l'installation près du conduit d'air conditionné ou du caisson de basses.
- Éviter l'installation dans des zones de haute température, de refroidissement insuffisant ou avec des poussières lourdes.
- Maintenez votre produit loin des lampes fluorescentes afin d'éviter les mauvais fonctionnement causés par les interférences IR
- Le connecteur VGA IN est à brancher sur le port VGA IN. Remarquez qu'il faut bien l'insérer, en serrant les vis des deux côtés du connecteur pour garantir la bonne connexion du câble signal et obtenir un effet d'affichage optimal.
- Le connecteur AUDIO IN doit être branché sur le port AUDIO IN et NE PEUT PAS se brancher sur AUDIO OUT ou tout autre port comme le port BNC ou RCA ; vous obtiendrez sinon une sortie muette et risquez même d'ENDOMMAGER le port.
- Installez le projecteur au-dessus de 200 cm pour éviter tous dommages.
- Le cordon d'alimentation et le câble signal doivent être branchés avant de mettre le projecteur en marche. Pendant le démarrage du projecteur et la mise en fonctionnement de ce dernier, NE BRANCHEZ PAS ni ne retirez le câble signal ou le cordon d'alimentation, vous risquez d'endommager le projecteur.

Notes de refroidissement

Sortie d'air

- Assurez-vous que la sortie d'air soit à plus de 50 cm de tout obstacle afin d'assurer un bon refroidissement.
- Aucun emplacement de sortie d'air ne devrait se trouver en face de la lentille d'un autre projecteur afin d'éviter toutes illusions.
- Garder la sortie à au moins 100 cm loin des entrées des autres projecteurs
- Le projecteur dégage une grande quantité de chaleur pendant son utilisation. Le ventilateur interne dissipe la chaleur du projecteur lorsqu'il est arrêté. Ce processus peut prendre un certain temps. Lorsque le projecteur entre en MODE VEILLE, appuyez sur le bouton d'alimentation CA pour éteindre le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation. NE RETIREZ pas le cordon d'alimentation pendant le processus d'arrêt, vous risquez d'endommager le projecteur. De plus, l'évacuation retardée de la chaleur affecte également la durée de vie du projecteur. Le processus d'arrêt dépend du modèle utilisé. Quelle que soit la situation, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation qu'une fois le projecteur en statut de VEILLE.

Entrée d'air

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet bloquant l'entrée d'air à moins de 30 cm.
- Garder l'entrée loin des autres sources de chaleur
- Évitez les zones de poussières lourdes

Choisir un projecteur

Application de fusion de bords

Non seulement la luminosité, l'équilibre des brillances, la lentille mais aussi la stabilité est importante lors du choix d'un projecteur.

- Un projecteur besoin de chauffer de 30 à 60 minutes pour s'ajuster correctement.
- Après le déplacement de la lentille, il ne doit y avoir aucune Trapèze optique telles que les Trapèzes de forme trapézoïdale et en baril.
- Le démontage rapide de la lentille devra être solidement arrimé, le moteur électrique ne peut être déplacé par erreur. L'écran ne devrait pas être décalé à cause d'une utilisation trop longue ou pendant l'allumage et l'extinction du projecteur.
- Projecteur 6 couleurs axes (R,V,B,J, R,M). Les fonctions de réglage du projecteur exigent : Teinte, Saturation, Gain
- Vertical ou application de projection de 360 degré. Besoin de vérifier la conception technique du vieillissement de la lampe pour éviter un conflit avec un client.

Cable HDMI

La fusion de signal de bord doit utiliser le transfert numérique, l'impédance de transfert des 4 paires de CMT exige un de 100 Ω comme suit pour maintenir la qualité du signal :

- 5 M : AWG 26
- 10 M : AWG 24
- 15 M : AWG 22
- 20 M : AWG 22
- 25 M : AWG 22

Sécurité de l'alimentation

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Ne posez rien sur le cordon d'alimentation. Acheminez le cordon de manière à ce qu'il soit à l'écart de la circulation piétonnière.
- Enlevez les piles de la télécommande lorsque vous rangez l'unité ou lorsqu'elle ne sera pas utilisée pendant de longues périodes.

Remplacement de la lampe

Un remplacement incorrect de la lampe peut être dangereux. Voir *Remplacement de la lampe* de projection la page 42 pour obtenir des instructions claires et sans danger pour cette procédure. Avant de procéder au remplacement de la lampe :

- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Attendez que la lampe refroidisse pendant une heure.

Nettoyage du projecteur

- Débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage. Voir *Nettoyage du projecteur* la page 45.
- Attendez que la lampe refroidisse pendant une heure.

Avertissements réglementaires

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, lire les avis réglementaires *Conformité réglementaire* sur la page 57.

Importantes instructions de recyclage :



Les lampes situées à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure. Ce produit peut contenir d'autres composants électroniques jetables qui représentent un danger s'ils ne sont pas correctement mis au rebut. Recyclez ou mettez au rebut conformément aux lois locales, de l'état/de la province ou fédérales. Pour plus d'information, contactez Electronic Industries Alliance sur WWW.EIAE.ORG. Pour plus d'information spécifique sur la lampe, vérifiez WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Explications des symboles



MISE AU REBUT : N'utilisez pas de services municipaux ou ménagers de ramassage des déchets pour votre équipement électronique et électrique. Les pays de l'UE requiert l'emploi de services de ramassage spécialisés en recyclage.

Caractéristiques principales

- *Unité légère, facile à emballer et à transporter.*
- *Compatible avec toutes les normes vidéos majeures y compris NTSC, PAL, et SECAM.*
- *Un taux de luminosité élevé permet des présentations en plein jour ou dans des salles éclairées.*
- *Prend en charge des résolutions jusqu'à WUXGA à 16,7 millions de couleurs pour offrir des images nettes, claires.*
- *Une installation flexible permet des projections frontales et en arrière.*
- *La ligne de vision des projections reste carrée, avec une correction avancée de la Trapèze pour les projections obliques.*
- *Source d'entrée détectée automatiquement.*

À propos de ce manuel

Ce manuel destiné aux utilisateurs finaux décrit comment installer et utiliser le projecteur PLP. Autant que possible, les renseignements - comme une illustration et sa description - ont été maintenus sur une seule page. Ce format convivial à l'impression est non seulement pratique pour vous mais permet également d'économiser du papier et donc de protéger l'environnement. Il est recommandé de n'imprimer que les sections qui représentent un intérêt à vos besoins.

Remarque :

Lorsque le paramètre de résolution est WUXGA on devra permettre de réduire la fonction découpage

Sommaire

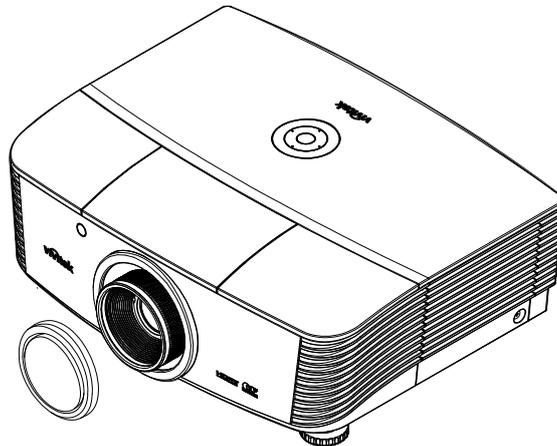
DEMARRAGE	1
LISTE DE CONTROLE DE L'EMBALLAGE	1
VUES DES PIECES DU PROJECTEUR	2
<i>Vue avant-droite</i>	2
<i>Vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL</i>	3
<i>Vue arrière</i>	4
<i>Vue de dessous</i>	6
PIECES DE LA TELECOMMANDE	7
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE	9
BOUTONS DU PROJECTEUR ET DE LA TELECOMMANDE	9
CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT	10
INSERTION DES PILES DANS LA TELECOMMANDE	10
INSTALLER OU ENLEVER L'OBJECTIF OPTIONNEL	11
<i>Enlever l'objectif existant du projecteur</i>	11
<i>Installer le nouvel objectif</i>	12
ALLUMER ET ETEINDRE LE PROJECTEUR	13
REGLAGE DU NIVEAU DU PROJECTEUR	15
AJUSTER LA POSITION DE L'IMAGE PROJETEE A L'AIDE DU DECALAGE	16
<i>Ajuster la position verticale de l'image</i>	16
<i>Réglage de la position horizontale de l'image</i>	17
<i>Diagramme de la plage de décalage</i>	17
REGLER LE ZOOM, FOCUS ET LA TRAPEZE	18
REGLAGE DU VOLUME	19
PARAMETRES DU MENU OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN)	20
COMMANDES DU MENU OSD	20
<i>Navigation dans le menu OSD</i>	20
REGLAGE DE LA LANGUE OSD	21
PRESENTATION GENERALE DU MENU OSD	22
REGL. IMAGE	23
<i>Param. avancés</i>	24
REGL. AFFICHAGE	26
<i>Trapèze</i>	27
<i>HSG</i>	28
<i>Équilibre des blancs</i>	29
PARAM. AUDIO	30
REGL. MINUTEUR	31
REGL. BASIQUE	32
<i>Régl. Menu</i>	33
<i>Paramètres lampe</i>	33
PARAM. AVANCES	34
<i>Param. avancés</i>	35
MENU INFORMATION	41
MAINTENANCE ET SECURITE	42
REPLACEMENT DE LA LAMPE DE PROJECTION	42
NETTOYAGE DU PROJECTEUR	45
<i>Nettoyage de l'objectif</i>	45
<i>Nettoyage du boîtier</i>	45
UTILISER LE VERROU PHYSIQUE	46
<i>Using the verrouillage Kensington®</i>	46
<i>Utiliser le verrou par chaîne de sécurité</i>	46
DEPANNAGE	47
PROBLEMES COMMUNS ET SOLUTIONS	47

SUGGESTIONS POUR LE DEPANNAGE	47
MESSAGES D'ERREUR DEL	48
PROBLEMES D'IMAGE	48
PROBLEMES AVEC LA LAMPE	49
PROBLEMES AVEC LA TELECOMMANDE	49
PROBLEMES AVEC L'AUDIO	49
FAIRE REPARER LE PROJECTEUR	50
Q ET R SUR HDMI	50
SPECIFICATIONS	51
SPECIFICATIONS	51
PROJECTION DE DISTANCE CONTRE. TAILLE DE PROJECTION (1080P)	52
<i>Tableau des distances de projection et des dimensions</i>	52
TABLEAU DU MODE DE SYNCHRONISATION	54
DIMENSIONS DU PROJECTEUR	56
CONFORMITE REGLEMENTAIRE	57
AVERTISSEMENT DE LA FCC	57
CANADA	57
CERTIFICATIONS DE SECURITE	57
ANNEXE I	58
PROTOCOLE RS-232C	58
ANNEXE II	62
ANNEXE III	63
D5185HD FUSION DE BORDS	63
<i>Configuration de l'équipement</i>	63
<i>Règles pour la fusion des bords</i>	63

DEMARRAGE

Liste de contrôle de l'emballage

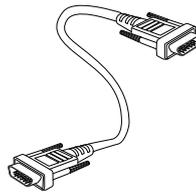
Déballez avec soin le projecteur et vérifiez que les éléments suivants sont inclus :



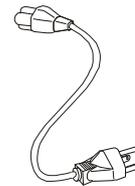
PROJECTEUR AVEC CACHE D'OBJECTIF



TELE COMMANDE
(PILES NON INCLUSES)



CABLE RGB



CABLE D'ALIMENTATION



CD-ROM
(LE PRESENT MANUEL
D'UTILISATION)



CARTE DE GARANTIE



CARTE DE DEMARRAGE
RAPIDE

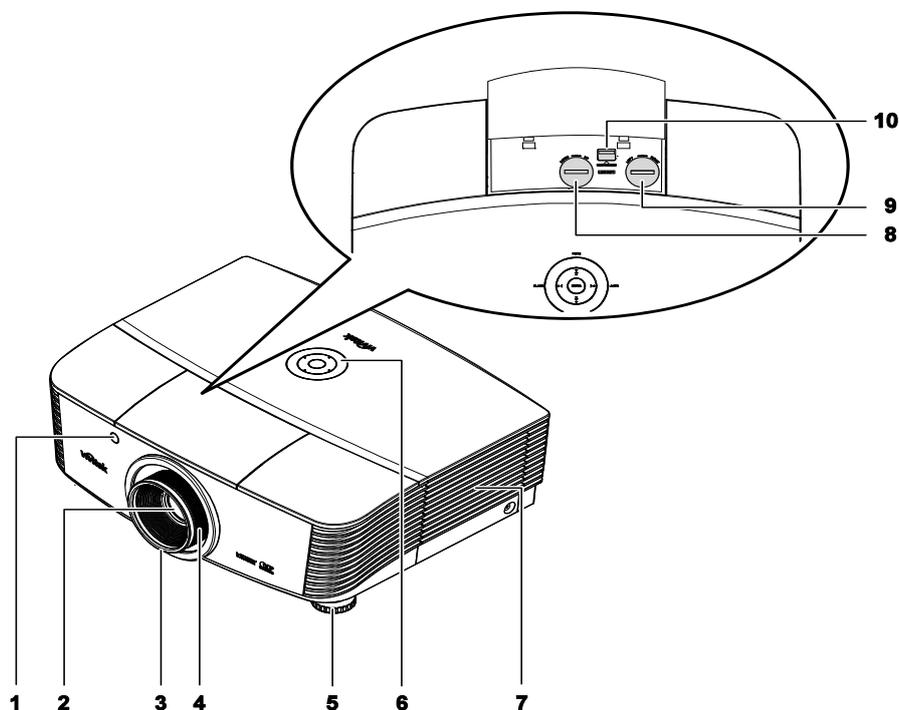
Contactez votre revendeur immédiatement s'il manque un ou plusieurs éléments, s'ils sont endommagés, ou si l'appareil ne marche pas. Il est recommandé de conserver les matériaux de l'emballage d'origine pour le renvoi éventuel de l'équipement à des fins de services sous garantie.

Attention :

Ne pas utiliser le projecteur dans des environnements poussiéreux.

Vues des pièces du projecteur

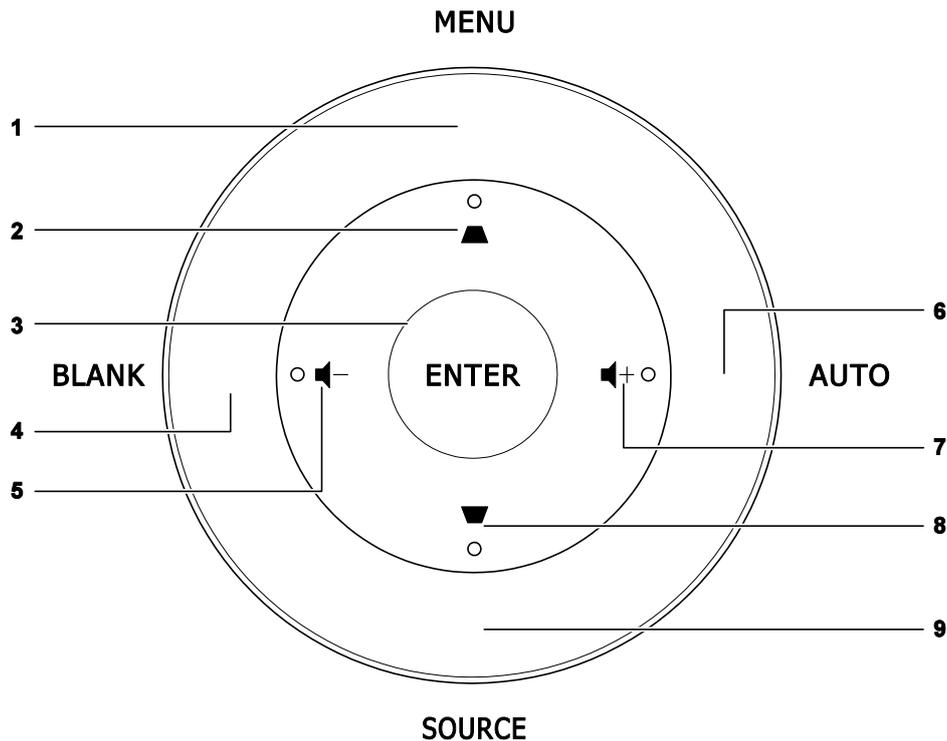
Vue avant-droite



ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	Récepteur IR	Reçoit le signal IR de la télécommande	7
2.	Objectif	Objectif de projection	
3.	Bague de mise au point	Met au point l'image projetée	18
4.	Bague de zoom	Agrandit l'image projetée	
5.	Réglage de la hauteur	Ajuste le niveau du projecteur	15
6.	Touches de fonctions	Voir vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL.	3
7.	Capot de la lampe	Retirez le couvercle pour remplacer la lampe	42
8.	Décalage vertical de l'objectif	Ajuste la position de l'image verticalement	16
9.	Ajuste la position de l'image horizontalement	Ajuste la position de l'image horizontalement	17
10.	Bouton de dégagement de l'objectif	Appuyez sur le bouton de dégagement avant d'enlever l'objectif	11

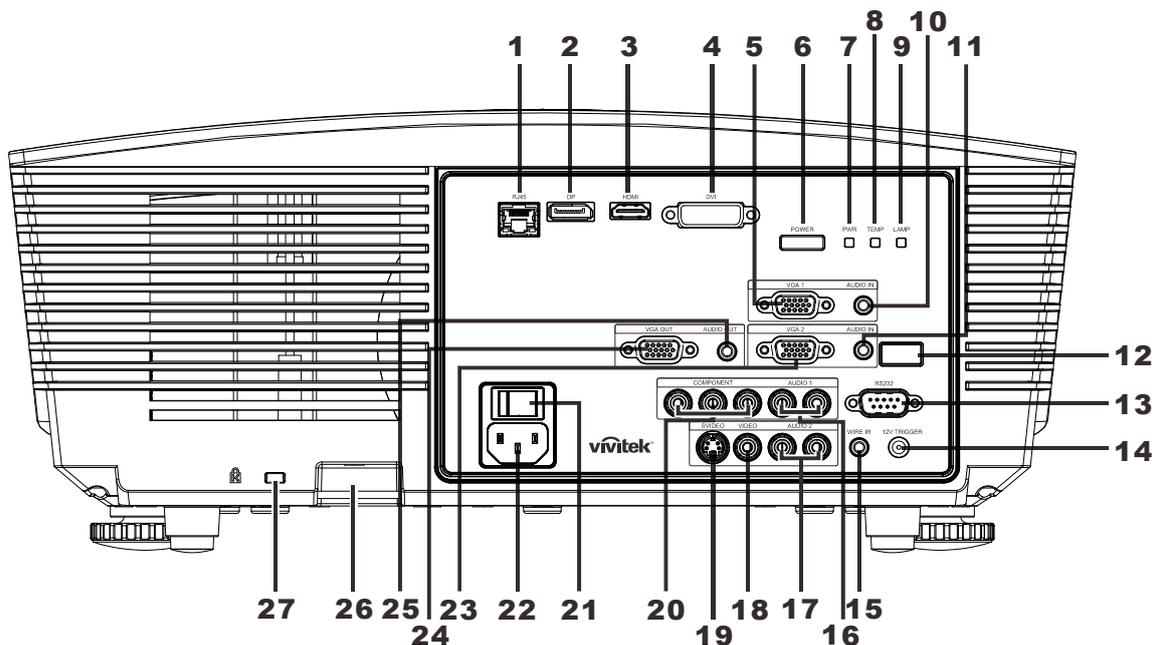
Important :

Les ouvertures de ventilation sur le projecteur assurent une bonne circulation de l'air, ce qui permet de maintenir une température appropriée de la lampe du projecteur. Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation.

Vue de dessus-Boutons de l'OSD (Affichage à l'écran) et DEL

ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE:
1.	MENU	Ouvre et quitte les menus OSD	20
2.	▲	<ul style="list-style-type: none"> • Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD • Menu rapide - Pour la distortion 	
3.	ENTRÉE	Entre ou confirme l'élément de menu OSD sélectionné	
4.	VIDE	Affiche un écran vierge et coupe l'audio	
5.	◀	<ul style="list-style-type: none"> • Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD • Menu rapide - Pour Volume - 	20
6.	AUTO	Optimise la taille, la position, et la résolution de l'image	
7.	▶	<ul style="list-style-type: none"> • Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD • Menu rapide – Pour Volume + 	20
8.	▼	<ul style="list-style-type: none"> • Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD • Menu rapide - Pour la distortion 	
9.	SOURCE	Autre source d'entrée	

Vue arrière



ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION		VOIR LA PAGE :
1.	RJ-45	Branchez un câble réseau LAN depuis le port Ethernet		
2.	DP	Connectez un câble DISPLAYPORT d'un périphérique DISPLAYPORT		
3.	HDMI	Branchez le câble HDMI depuis un périphérique HDMI		
4.	DVI	Connectez le câble DVI d'un ordinateur		
5.	VGA1	Branchez un câble RGB depuis un ordinateur ou un périphérique vidéo		
6.	ALIMENTATION	Eteind ou allume le projecteur (l'interrupteur principal doit être activée en premier). Appuyez pour placer le projecteur en mode veille.		13
7.	DEL ALIM	Bleu fixe	Lampe prête	48
		Rouge clignotant	Code d'erreur	
		Rouge clignotant	Mise en marche/ refroidissement	
8.	DEL TEMP	Rouge fixe	Température excessive	
Rouge clignotant		Code d'erreur		
9.	DEL LAMPE	Rouge clignotant	Code d'erreur	
10.	AUDIO IN (VGA1)	Branchez un câble AUDIO depuis le périphérique d'entrée		
11.	AUDIO IN (VGA2)	Branchez un câble AUDIO depuis le périphérique d'entrée		

ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
12.	Récepteur IR	Recevez le signal IR de la télécommande	
13.	RS-232	Se branche sur le port série RS-232 pour la commande à distance	
14.	12V OUT	Connecte le 12V OUT (Déclanche l'écran-- pour contrôleur d'écran utilisé)	
15.	WIRE IR	Connecteur de contrôle à distance sans fil (connecte avec le câble du Connecteur de contrôle à distance de la télécommande)	
16.	AUDIO 1	Branchez un câble AUDIO depuis le périphérique d'entrée	
17.	AUDIO 2	Connectez un câble AUDIO du périphérique d'entrée Partage l'entrée audio avec le DVI.	
18.	VIDEO	Connecte le câble COMPOSITE du dispositif vidéo	
19.	S-VIDEO	Branchez le câble S-video depuis un périphérique vidéo	
20.	COMPOSANTE	Connecte le cablecomposant à un affichage	
21.	Interrupteur d'alimentation	Allume/éteint le projecteur	13
22.	ENTRÉE CA	Se connecte au câble d'alimentation	
23.	VGA2	Branchez un câble RGB depuis un ordinateur ou un périphérique vidéo	
24.	SORTIE VGA	Connecte le câble RGB à un affichage (Passe par VGA1 seulement)	
25.	SORTIE AUDIO	Branchez un câble AUDIO pour la boucle audio traversante	
26.	Verrou de chaîne de sécurité	Aide à protéger le projecteur contre une utilisation non autorisée	46
27.	Antivol Kensington	S'attache à un objet permanent avec un système Kensington® Lock	

Remarque :

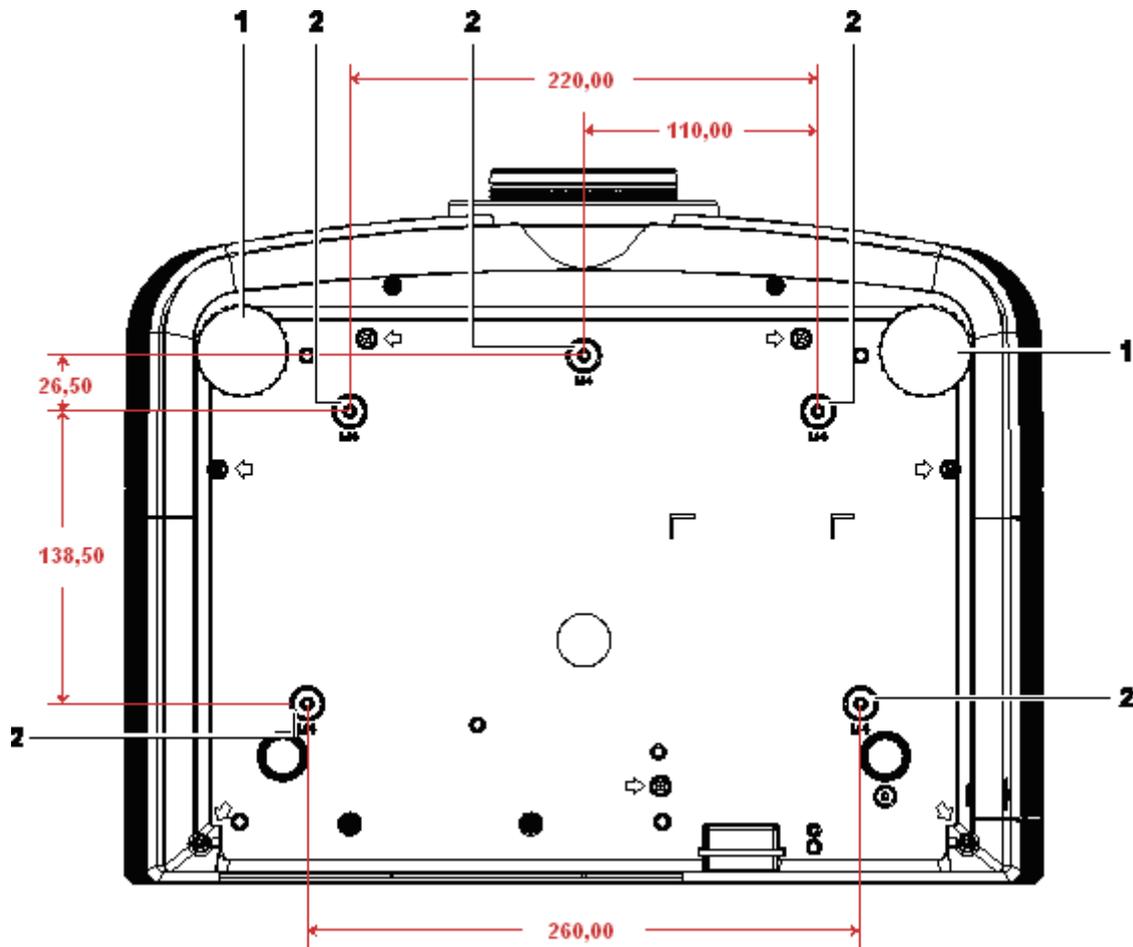
Pour sortie 12V

- To use this feature, you must plug in the connector before turn on/off the projector.
- Screen controllers are supplied and supported by screen manufacturers.
- Do not use this jack for anything other than intended use.

Remarque :

Si votre matériel vidéo a deux jacks, S-vidéo et RCA, (vidéo composite) connectez-vous au connecteur S-VIDEO. S-VIDEO fournit un signal de meilleure qualité.

Vue de dessous

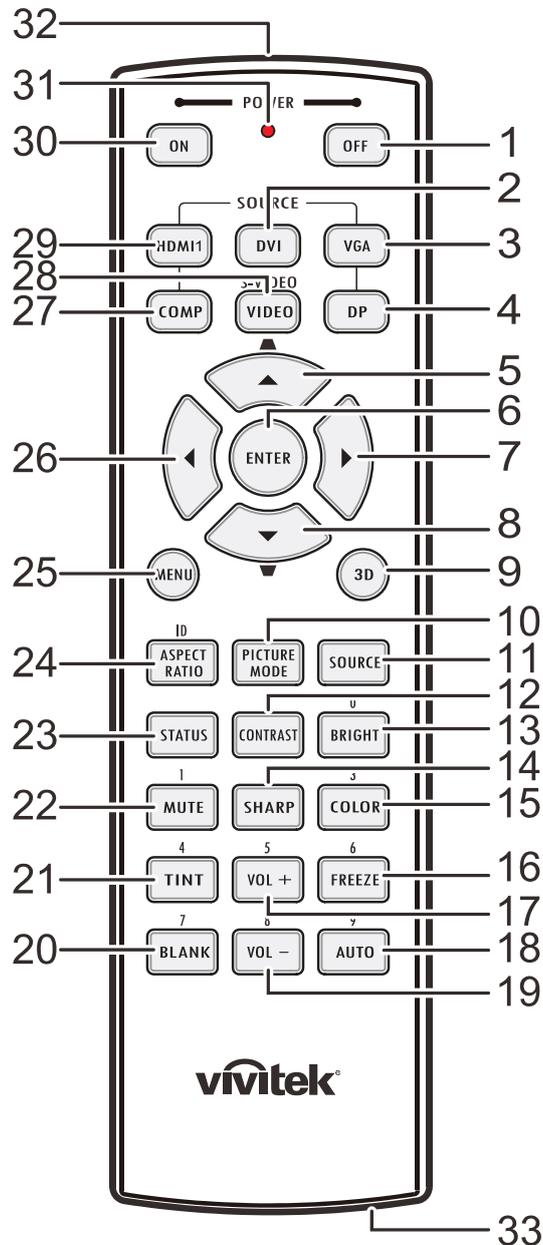


ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE :
1.	Ajustement d'inclinaison	Faites pivoter le levier de réglage pour ajuster la position de l'angle.	15
2.	Trous de support au plafond	Contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur le montage du projecteur au plafond	

Remarque :

Lors de l'installation, assurez-vous que les fixations au plafond sont certifiées UL.
 Pour les installations au plafond, utilisez des outils et un support de montage approuvé et des vis M4 ayant une longueur maximum de 6 mm (0,23 pouce).
 La fixation au plafond doit être d'une forme et d'une force appropriées. La capacité de charge de l'installation au plafond doit dépasser le poids de l'équipement installé et par précaution supplémentaire, elle doit pouvoir supporter trois fois le poids de l'équipement (pas moins de 5,15 kg) pendant 60 secondes.

Pièces de la télécommande

**Important :**

1. Ne pas utiliser le projecteur avec un éclairage fluorescent brillant. Certains éclairages fluorescents haute fréquence peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement de la télécommande.
2. Assurez-vous que la voie entre la télécommande et le projecteur est libre (à savoir aucune obstruction). Si la voie entre la télécommande et le projecteur est obstruée, vous pouvez faire rebondir le signal de certaines surfaces réfléchissantes, comme par ex. les écrans du projecteur.
3. Les boutons et les touches du projecteur disposent de fonctions identiques aux boutons correspondant sur la télécommande. Ce manuel d'utilisation décrit les fonctions basées sur la télécommande.

ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR LA PAGE:
1.	Alimentation éteinte	Eteint le projecteur	13
2.	DVI	Affiche la sélection de source DVI	
3.	VGA	Affiche la sélection de source VGA	
4.	DP	Affiche la sélection de source de port d'affichage	
5.	Curseur haut / Trapèze+	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide– Pour la Trapèze	20
6.	ENTRÉE	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	
7.	Curseur droit	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	
8.	(Curseur bas) / Trapèze-	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide– Pour la Trapèze	
9.	3D	Active la vidéo 3D (pas disponible dans les séries D5180HD)	
10.	MODE IMAGE	Modifie les paramètres du Mode d'affichage	
11.	SOURCE	Autre source d'entrée	
12.	CONTRASTE	Affiche la barre de réglages de contraste	
13.	BRILLANT	Affiche la barre de réglages de brillance	
14.	NET	Affiche la barre de réglages de netteté	
15.	COULEUR	Affiche la barre de réglages de couleur	
16.	FIGER	Immobilise/ remet en mouvement l'image de l'écran	
17.	VOL +	Règle le volume	
18.	AUTO	Ajustement automatique de la fréquence, phase et de la position	
19.	VOL -	Règle le volume	
20.	VIDE	Rend l'écran vierge	
21.	TEINTE	Affiche la barre de réglages de teinte	
22.	MUET	Rend le haut-parleur intégré muet	
23.	STATUT	Ouvre le menu de statut OSD (le menu ne s'ouvre que lorsqu'un périphérique d'entrée est détecté)	
24.	TAUX D'ASPECT	Affiche les sélections de TAUX D'ASPECT	
25.	MENU	Ouvre l'OSD	
26.	Curseur gauche	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	20
27.	COMP	Affiche la sélection de source de composants	
28.	VIDEO	Affiche la sélection de source de VIDEO	
29.	HDMI 1	Affiche la sélection de source de HDMI-1	
30.	En marche	Allume le projecteur	13
31.	Statut LED	Lumières lorsque la télécommande est utilisée	
32.	Transmetteur IR	Transmet le signal au projecteur	
33.	Connecteur câblé à distance	Fonction câblée à distance	

Plage de fonctionnement de la télécommande

La télécommande utilise la transmission infrarouge pour contrôler le projecteur. Il n'est pas nécessaire de la diriger directement sur le projecteur. Si vous ne placez pas la télécommande perpendiculairement aux côtés ou à l'arrière du projecteur, elle fonctionnera bien dans un rayon d'environ 7 mètres et de 15 degrés au-dessus ou au-dessous du niveau du projecteur. Si le projecteur ne répond pas à la commande à distance, rapprochez-vous un peu.

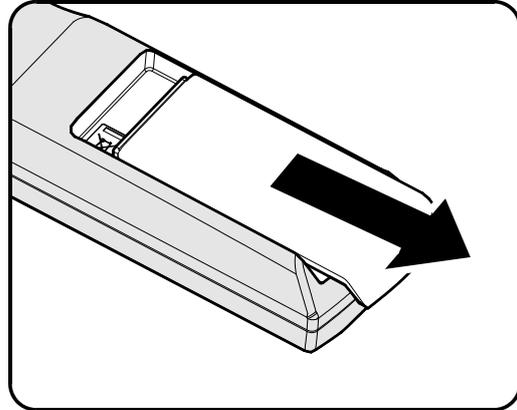
Boutons du projecteur et de la télécommande

Le projecteur peut être exploité à l'aide de la télécommande ou des boutons sur le dessus du projecteur. La télécommande vous permet d'effectuer toutes les opérations ; les boutons sur le projecteur présentent cependant un usage limité.

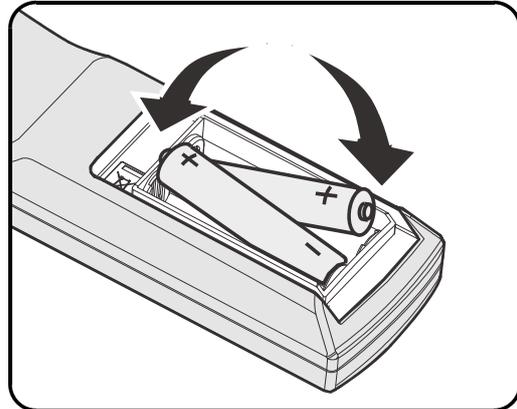
CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT

Insertion des piles dans la télécommande

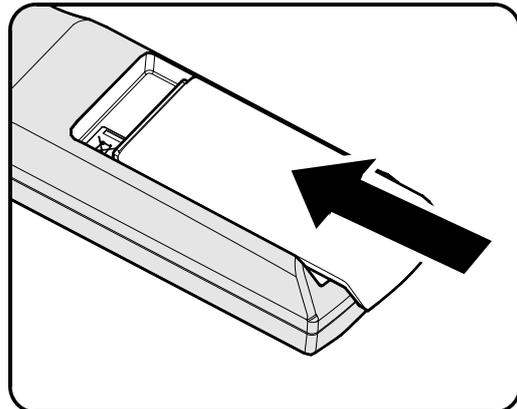
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile en le glissant dans le sens de la flèche.



2. Insérez la batterie avec le côté positif vers le haut.



3. Refermez le couvercle.



Attention :

1. Utilisez uniquement les piles AA (les piles alcalines sont recommandées).
2. Jetez les piles usées conformément à la réglementation locale.
3. Enlevez les piles lorsque vous n'utilisez pas le projecteur pendant une longue période.

Installer ou enlever l'objectif optionnel

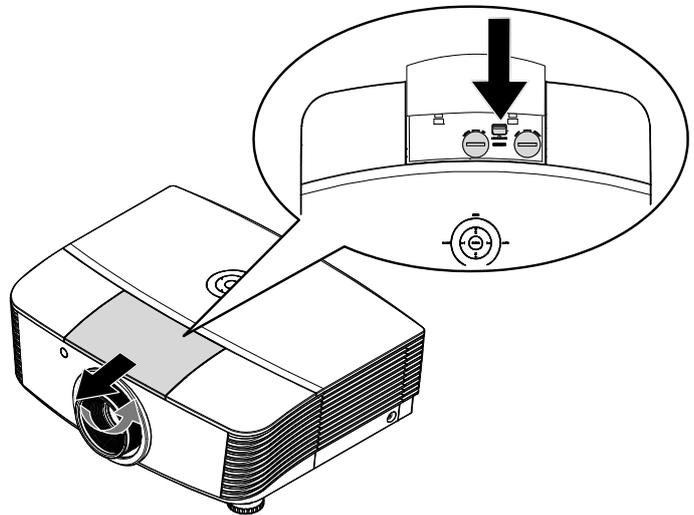
Caution:

- Ne secouez pas et n'exercez pas de pression excessive sur le projecteur ni sur les composants de l'objectif car le projecteur et les composants de l'objectifs contiennent des pièces de précision.
- Avant d'enlever ou d'installer l'objectif, assurez-vous d'éteindre le projecteur, d'attendre que le ventilateur de refroidissement soit arrêté, et d'éteindre l'interrupteur principal d'alimentation.
- Ne touchez pas la surface de l'objectif en enlevant ou en installant l'objectif.
- Évitez les traces de doigts, la poussière et le gras à la surface de l'objectif.
- Ne rayez pas la surface de l'objectif.
- Travaillez sur une surface plane avec un chiffon doux pour éviter les rayures.
- Si vous enlevez l'objectif et que vous le stockez, attachez le cache de l'objectif pour le protéger de la poussière et de la saleté.

Enlever l'objectif existant du projecteur

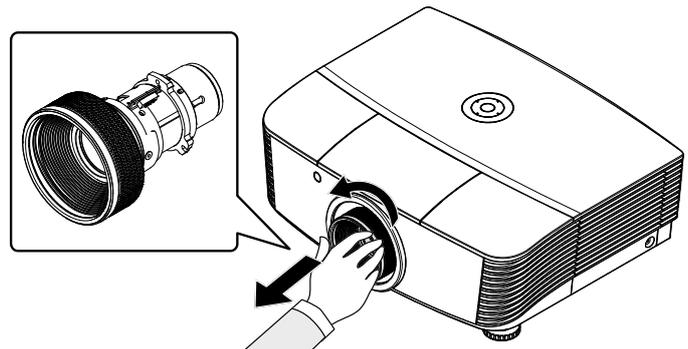
1. Tirez et enlevez le capot supérieur pour ouvrir, comme indiqué.

2. Enfoncez le bouton de DÉGAGEMENT DE L'OBJECTIF pour le mettre en position déverrouillée.



3. Saisissez l'objectif.

4. Tournez l'objectif dans le sens anti-horaire. L'objectif existant est dégagé.



5. Sortez lentement l'objectif existant.

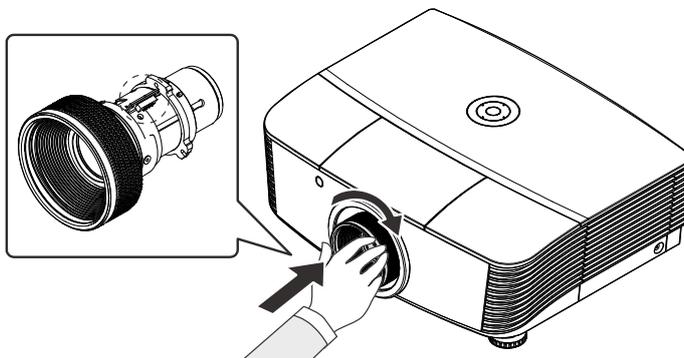
Installer le nouvel objectif

- 1.** Alignez les encoches et placez correctement le patin de contact électrique, comme indiqué sur l'image.

Remarque :

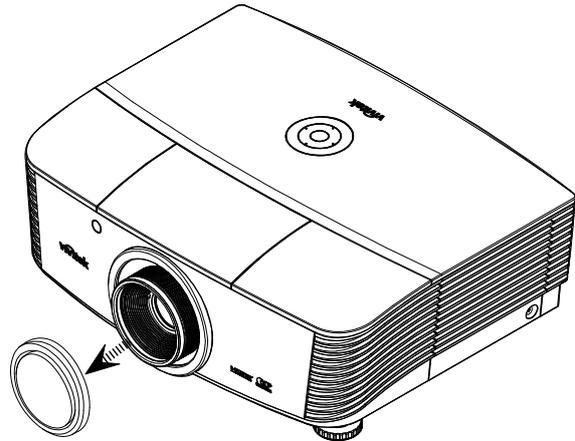
La broche ou l'IRIS doit être dans le sens indiqué par l'image.

- 2.** Tournez l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'encliquète en place.

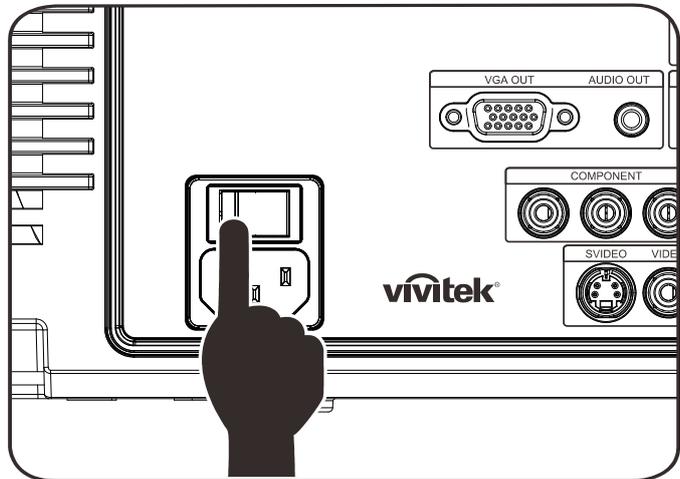


Allumer et éteindre le projecteur

1. Enlevez le cache de l'objectif.
2. Connectez solidement le câble d'alimentation au cordon de signal. Lorsque connecté, le led d'alimentation tourne au rouge.



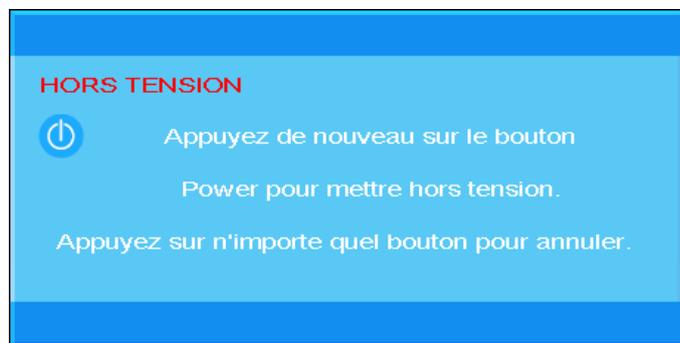
3. Allumez la lampe en appuyant «  » la touche à l'arrière du projecteur «  » ou sur la télécommande.
Le PWR LED va clignoter red
L'écran de démarrage s'affiche après environ 30 secondes. La première fois que vous utilisez le projecteur, vous pouvez sélectionner votre langue préférée dans le menu rapide après affichage de l'écran de démarrage.



4. Si plus d'un périphérique d'entrée est connecté, appuyez sur la touche **SOURCE** pour faire défiler les dispositifs.
(Le composant est pris en charge à travers de l'adaptateur de composants RGB.)

- DVI : DVI
- HDMI : HDMI
- VGA1/ VGA2 : RVB analogique
- DP : Entrée DISPLAYPORT
- Vidéo composante : Entrée DVD YCbCr / YPbPr, ou entrée HDTV YPbPr via connecteur HD15
- S-Vidéo : Super vidéo (J/C séparés)
- Vidéo composite : Vidéo composite traditionnelle

5. Quand le message « Arrêt ? /Press **Power** again » message appears, press the **POWER** button. Le projecteur s'éteint.



Attention:

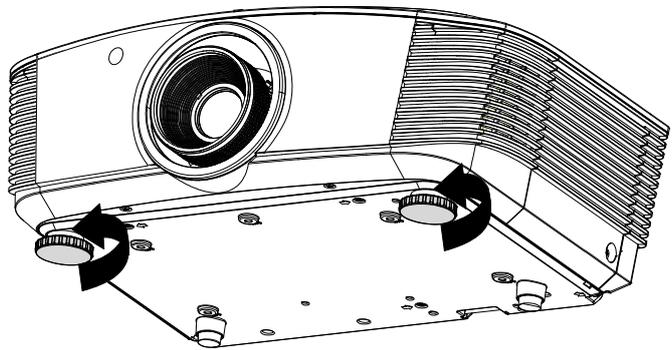
1. Assurez-vous d'enlever le cache de l'objectif avant de démarrer le projecteur.
2. Ne débranchez pas l'alimentation POWER avant que le LED clignote, ce qui indique que le projecteur a refroidi.

Réglage du niveau du projecteur

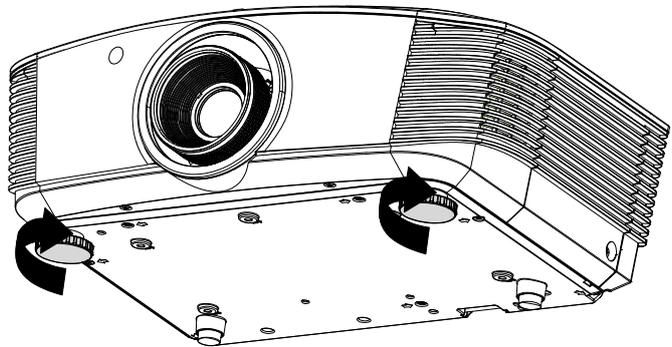
Tenez compte des informations suivantes pour le réglage du projecteur :

- *La table ou le support du projecteur doivent être à niveau et stable.*
- *Placez le projecteur de manière à ce qu'il soit perpendiculaire par rapport à l'écran.*
- *Enlevez le support de pied arrière sur le pied de réglage avant d'ajuster l'angle de projection.*
- *Assurez-vous que les câbles sont dans un endroit protégé. Vous pourriez vous prendre les pieds dedans.*

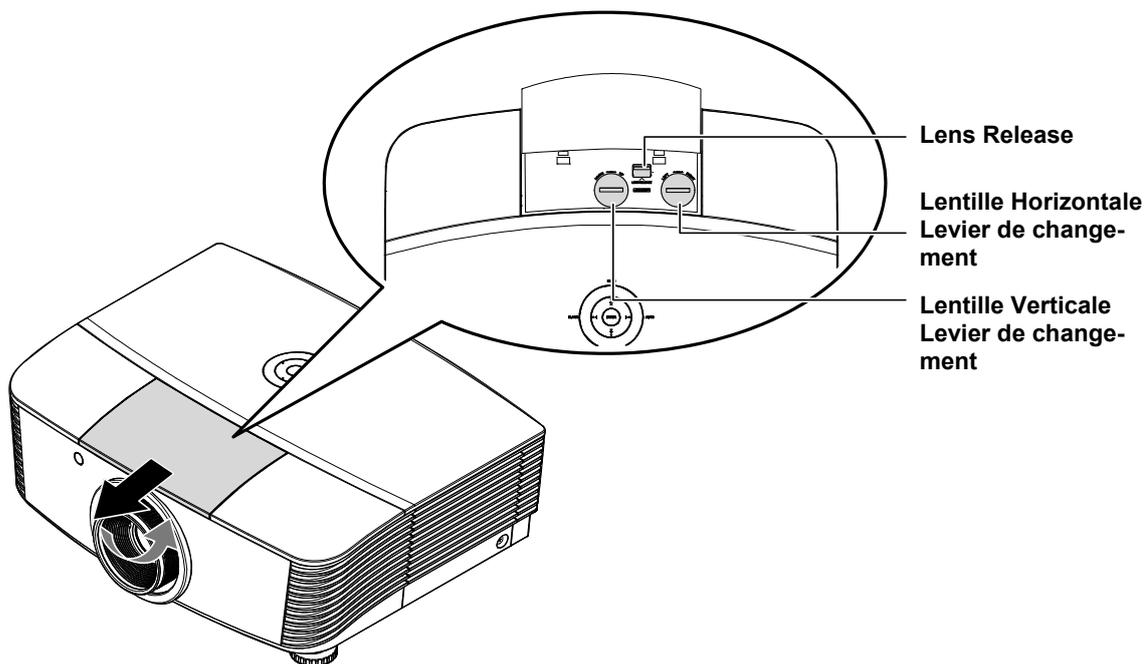
- 1.** Pour élever le niveau du projecteur, torsion, faites tourner les ajusteurs dans le sens contraire des aiguilles d'une montre



- 2.** Pour faire baisser le niveau du projecteur, faites tourner les ajusteurs dans le sens des aiguilles d'une montre.



Ajuster la position de l'image projetée à l'aide du décalage

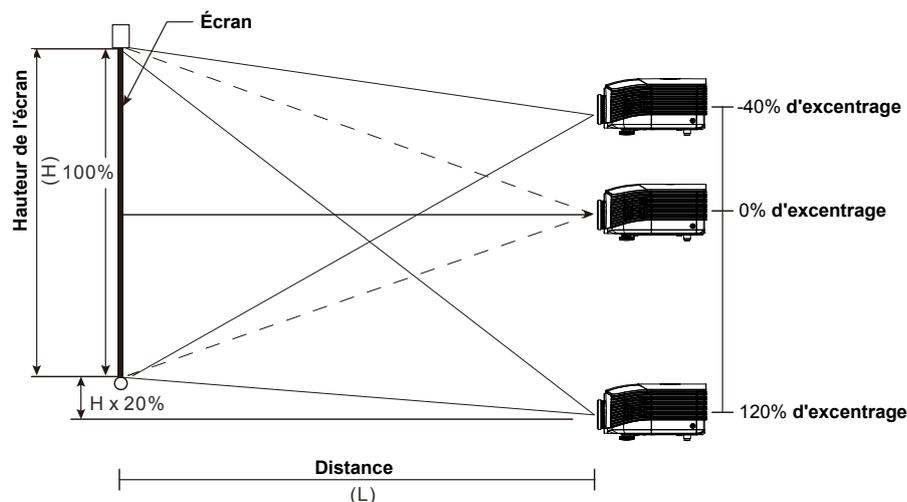


La fonctionnalité de décalage permet le décalage de l'objectif, ce qui peut être utilisé pour ajuster la position de l'image projetée horizontalement ou verticalement dans la plage détaillée ci-dessous.

Le décalage est un système unique qui permet de décaler l'objectif, tout en maintenant un taux de contraste beaucoup plus élevé que les systèmes traditionnels ANSI de décalage de l'objectif.

Ajuster la position verticale de l'image

La hauteur verticale de l'image peut être réglée entre 120% et -40% de la demi-hauteur de l'image. Note that the maximum vertical image height adjustment can be limited by the horizontal image position. For example it is not possible to achieve the maximum vertical image position height detailed above if the horizontal image position is at maximum. Veuillez consulter le diagramme des plages de décalage pour plus de clarifications.



Réglage de la position horizontale de l'image

Avec l'objectif dans la position centrale, la position horizontale de l'image peut être ajustée à gauche ou à droite jusqu'à un maximum de 10% de la demi-largeur de l'image. Notez que le maximum de réglage horizontal de la hauteur de l'image peut être limité par la position verticale de l'image. Par exemple, il n'est pas possible de parvenir à la position horizontale maximale de l'image si la position verticale de l'image est au maximum. Veuillez consulter le diagramme des plages de décalage pour plus de clarifications.

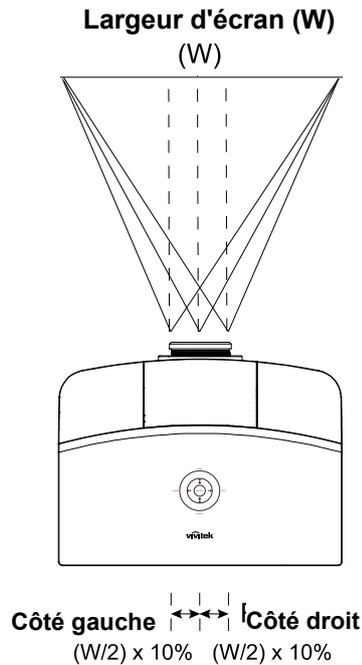
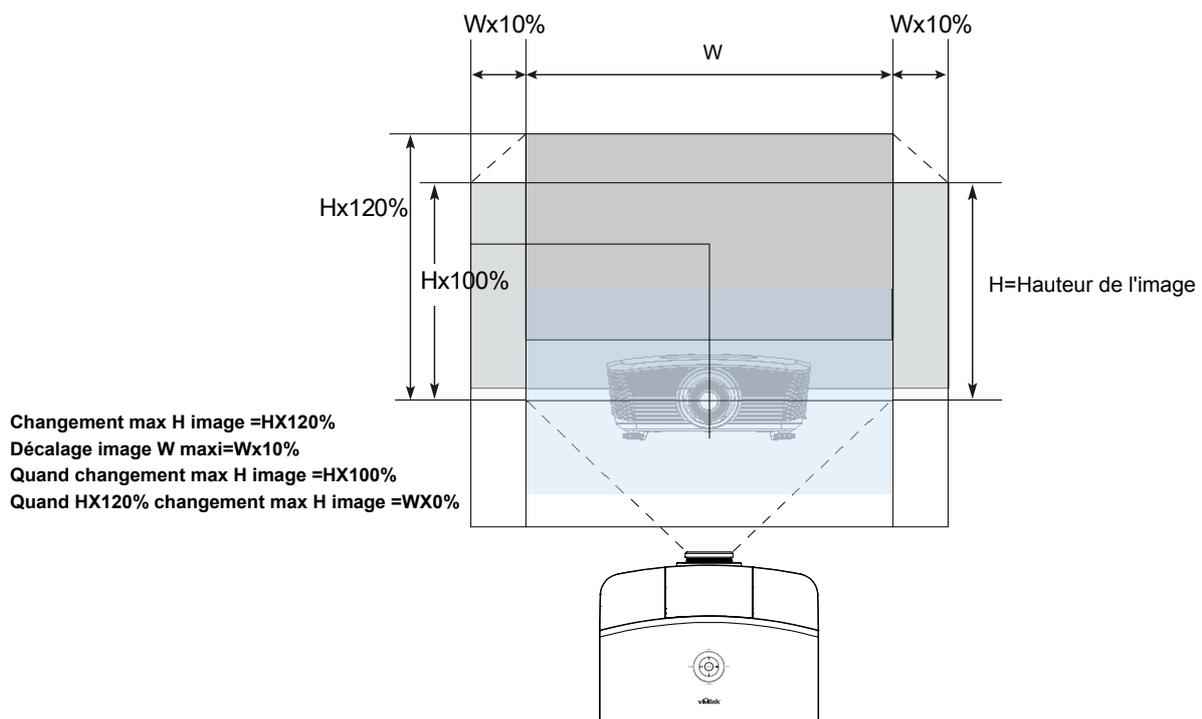
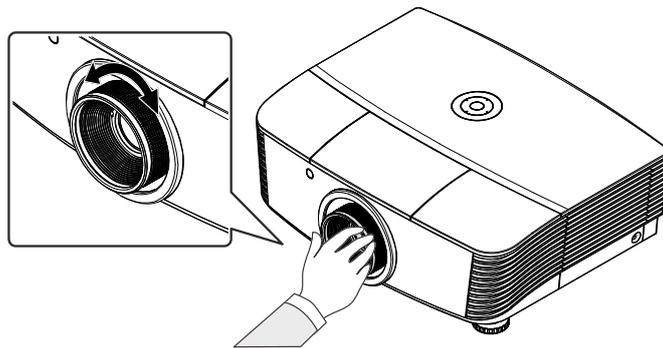


Diagramme de la plage de décalage

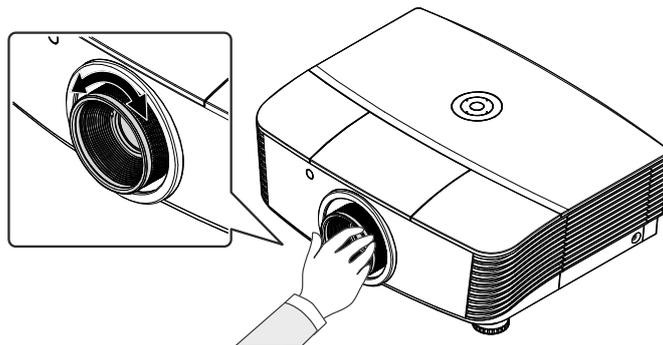


Régler le Zoom, Focus et la Trapèze

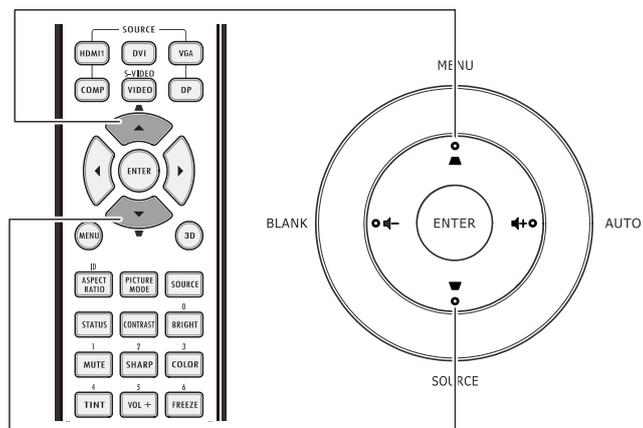
1. Utilisez le contrôle d'**Image-zoom** (sur le projecteur seulement) pour redimensionner la taille écran et de l'image projetée.



2. Utilisez le contrôle d'**Image-zoom** (sur le projecteur seulement) pour redimensionner la taille écran et de l'image projetée.

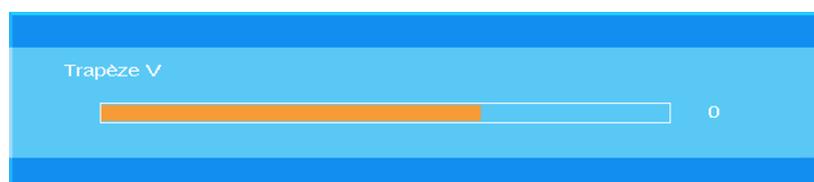


3. Utilisez les touches **TRAPÈZE** (sur le projecteur ou le contrôle à distance) pour corriger l'effet d'image-trapèze (le haut ou le bas plus large).



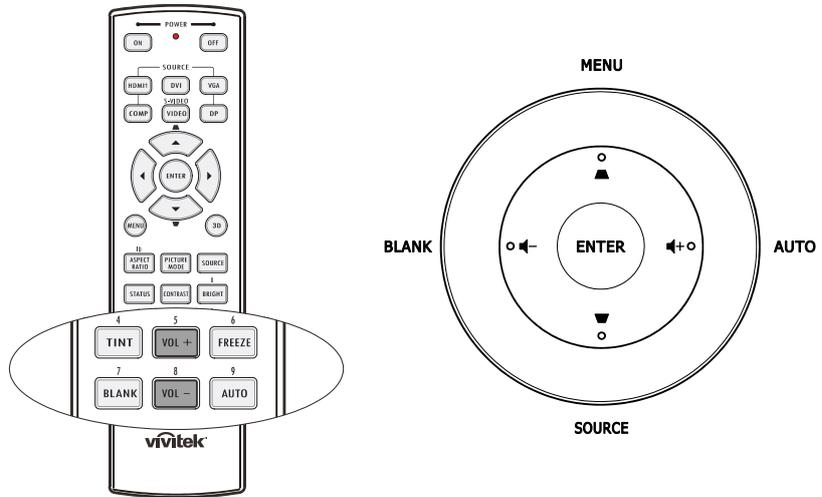
Télécommande et panneau OSD

4. Le contrôle de la Trapèze apparaît sur l'écran.

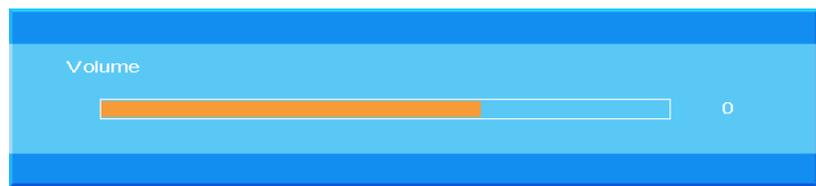


Réglage du volume

1. Appuyez sur la touche **Volume** ◀▶ / **Volume** +/- sur la télécommande. Le contrôle du volume apparaît sur l'écran.



2. Appuyez sur la touche ▶+ ou ◀- sur le clavier pour régler le **Volume** +/-.



3. Appuyez sur la touche **MUET** pour éteindre le volume (cette fonction ne se trouve que sur la télécommande).



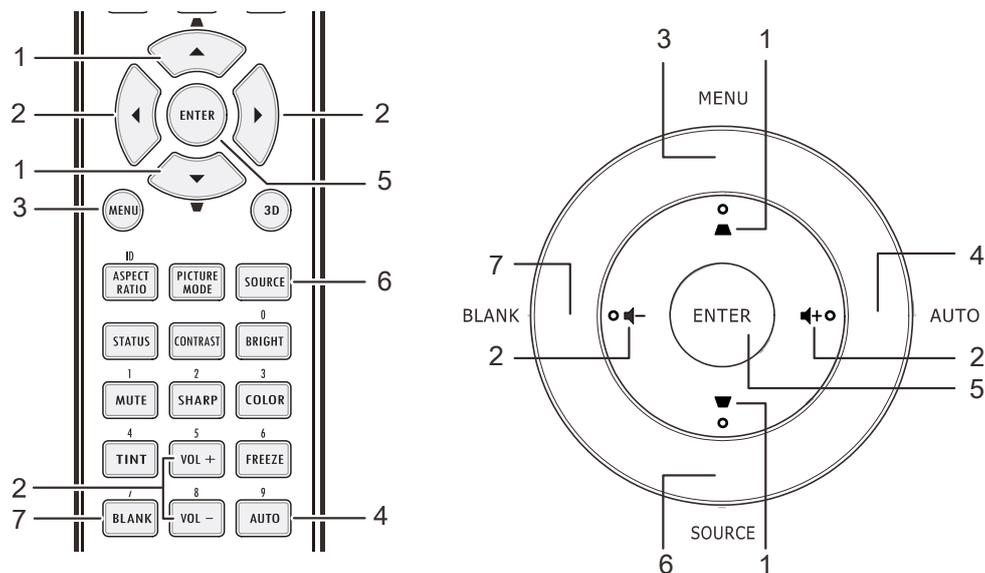
PARAMETRES DU MENU OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN)

Commandes du menu OSD

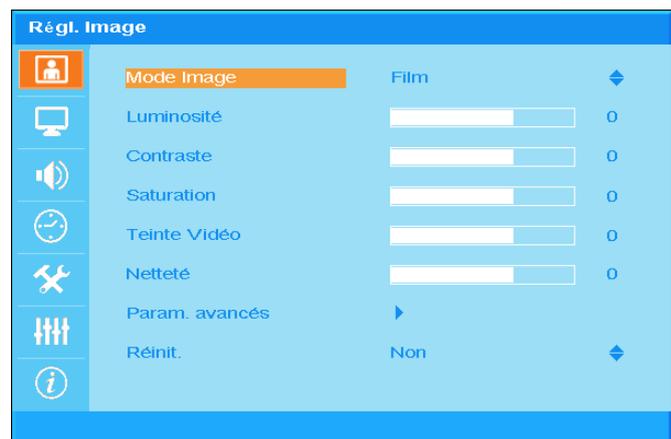
Le projecteur dispose d'un menu OSD qui vous permet d'effectuer des réglages et de changer les divers paramètres.

Navigation dans le menu OSD

Vous pouvez utiliser les boutons curseurs de la télécommande ou ceux du pavé du projecteur pour naviguer dans le menu OSD et changer des options. L'illustration suivante montre les boutons correspondants sur le projecteur.



1. Pour activer le menu OSD, appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Il y a sept menus. Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour faire déplacer les menus.
3. Sélectionnez l'un des menus principaux, appuyez sur ENTREE ou la touche ► dans le sous-menu. Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour faire défiler le sous-menu.
4. Sélectionnez un des sous-menus, Pressez ENTREE ou la touche ► dans les éléments sélectionnés Appuyez sur ▲▼ ou sur ◀▶ pour changer les données des paramètres.
5. Pressez **MENU** pour fermer l'OSD ou abandonner un sous-menu.



Remarque :

En fonction de la source vidéo, certaines options du menu OSD peuvent ne pas être disponibles. Par exemple, l'élément **Position horizontale/verticale** dans le menu **Ordinateur** ne peut être modifié que lorsqu'un ordinateur est connecté au projecteur. Les options qui ne sont pas disponibles ne peuvent pas être accédées et sont grisées.

Réglage de la langue OSD

Définissez la langue OSD selon votre préférence avant de poursuivre.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**. Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour faire bouger le menu **Régl. Basique**.



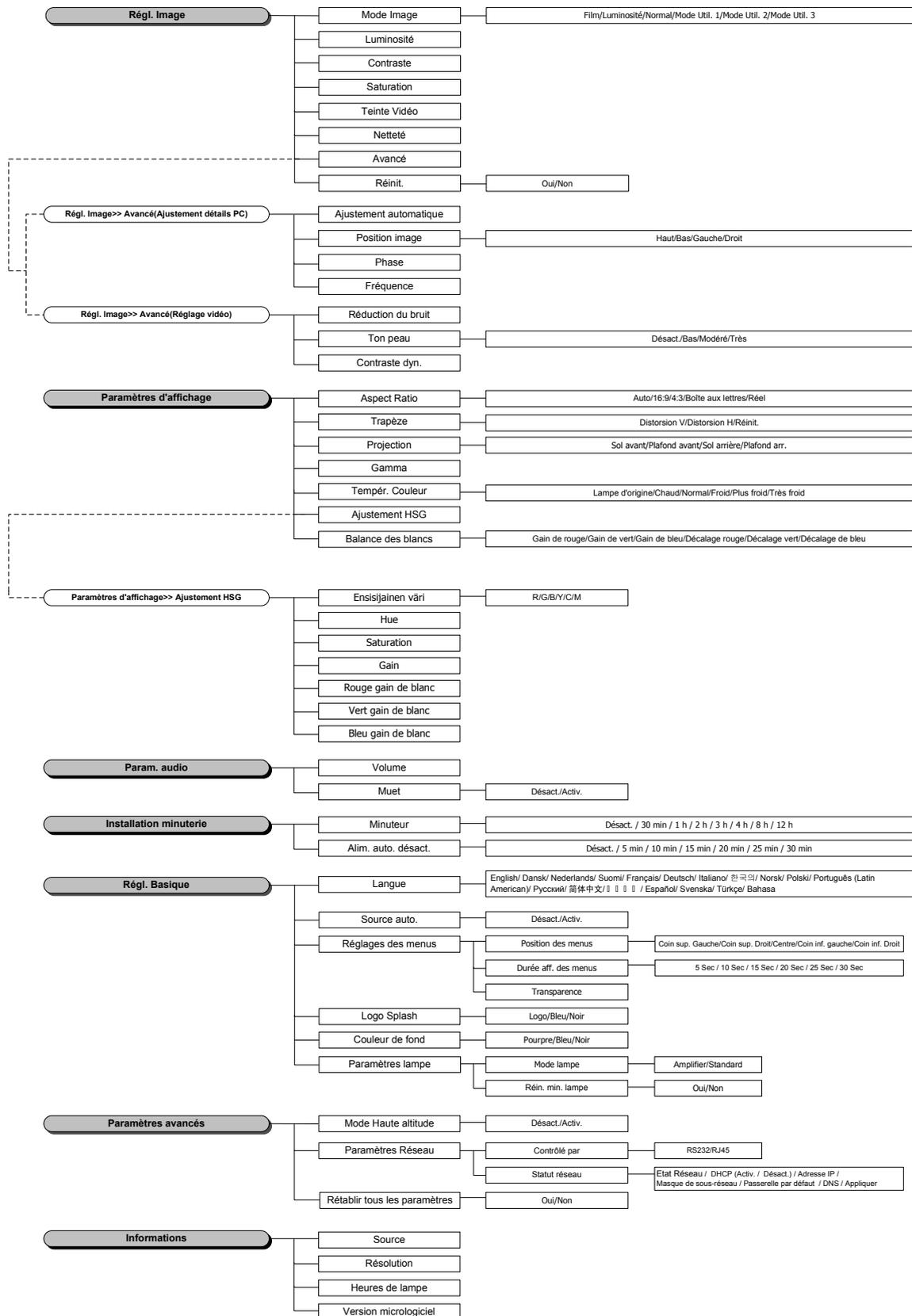
2. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ jusqu'à ce que l'option **Langue** soit en surbrillance.



3. Appuyez sur la touche ▲▼ jusqu'à ce que la langue désirée soit illuminée.
4. Appuyez sur la touche **MENU** deux fois pour fermer l'OSD.

Présentation générale du menu OSD

L'illustration suivante vous permettra de localiser rapidement un paramètre ou de déterminer la plage d'un paramètre.



Régl. Image

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur **▲▼** pour bouger les paramètres du menu **Régl. Image**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour faire défiler l'élément **Régl. Image**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour entrer l'élément. Appuyez sur **▲▼** ou sur **◀▶** pour changer les données des paramètres.

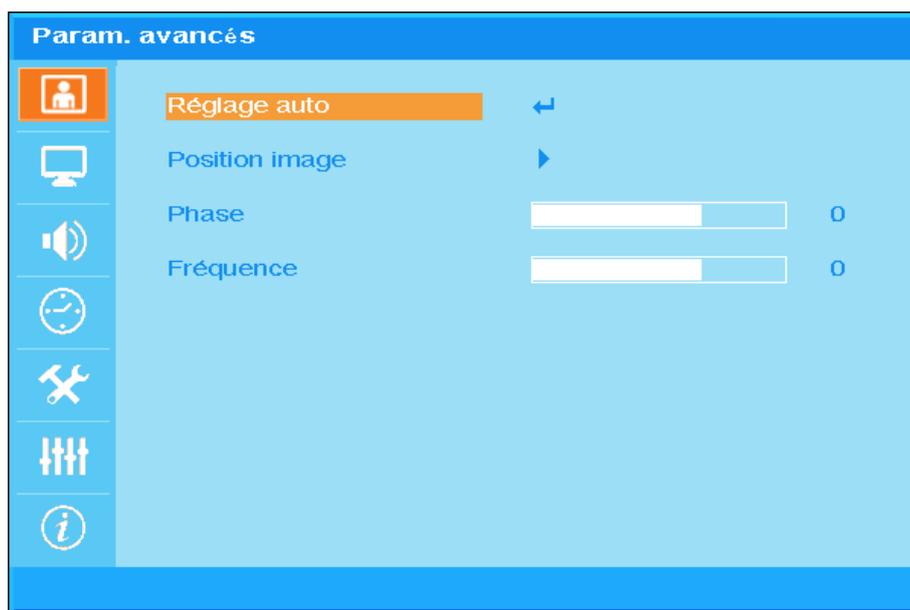


ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Mode image	Press the cursor ▲▼ button to set the Picture Mode.
Luminosité	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la luminosité de l'affichage.
Contraste	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le contraste de l'affichage.
Saturation	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster la teinte.
Teinte vidéo	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster la teinte.
Netteté	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler le niveau de netteté de l'affichage.
Param. avancés	Appuyer sur ENTREE / ► pour entrer le Menu réseau Voir <i>Param. avancés</i> page 24.
Réinit	Appuyez sur la touche ▲▼ pour paramétrer le "OUI" ou le NON". Appuyez sur ENTREE pour reparamétrer les valeurs par défaut du Mode Images.

Param. avancés

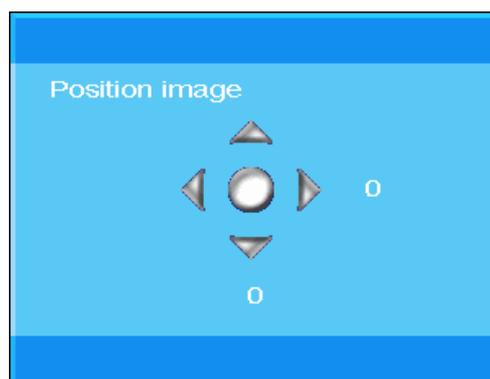
Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur **▲▼** pour bouger les paramètres du menu **Régl. Image**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** dans l'élément **Param. avancés**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour entrer l'élément. Appuyez sur **▲▼** pour déplacer l'élément **Avancé** et ensuite appuyez sur **ENTREE** ou **►** ou **◀►** pour paramétrer les valeurs.

Ajustement détails PC



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Réglage auto	Appuyez sur ENTREE ou la touche ► ; ou appuyez sur la touche Auto du clavier sur le projecteur ou sur la touche Auto de la télécommande pour régler automatiquement les fréquences, phases, et positions.
Position image	Appuyez sur la touche ENTREE / ► pour le sous-menu Position de l' Image , Appuyez sur les touches ▲▼ ou ◀► pour entrer la position H/V du réglage de la position d'image. Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (analogue RGB) est sélectionné.
Phase	Appuyez sur les touches ◀► pour régler l'A/D de l'horloge d'échantillonnage.
Fréquence	Appuyez sur les touches ◀► pour régler l'A/D de l'horloge d'échantillonnage.

Position image

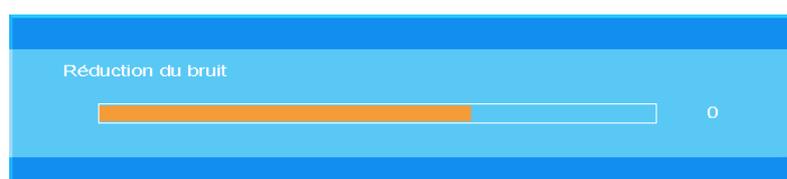


Réglage vidéo



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Réduction du bruit	Appuyez sur la touche ENTREE / ► pour entrer le sous-menu Réduction du bruit, Appuyez sur la touche curseur ◀► pour régler la réduction du bruit.
Ton peau	Appuyez sur la touche du curseur ▼▲ pour sélectionner différents Tons de peau.
Contraste dyn.	Appuyez sur la touche du curseur ▼▲ pour sélectionner différents Contrastes dynamiques.

Réduction du bruit



Régl. Affichage

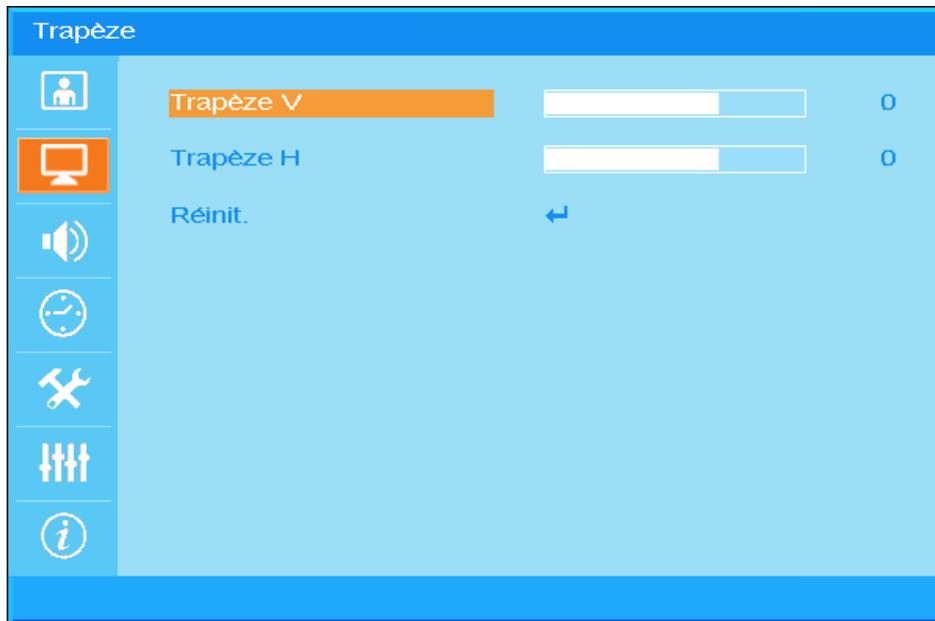
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur **▲▼** pour bouger le menu **Régl. Affichage**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour faire défiler l'élément **Régl. Affichage**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour entrer l'élément. Appuyez sur **▲▼** ou sur **◀▶** pour changer les données des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Format	Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour paramétrer le registre du Ratio.d'aspect (Auto / 16:9/ 4:3/Boîte aux lettres/ Réel).
Trapèze	Appuyez sur la touche ENTREE/ ► pour entrer le sous-menu Trapèze (Cette fonction sera désactivée quand la Trapèze automatique sera activée).
Projection	Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour sélectionner différents Types de projection.
Gamma	Appuyez sur les boutons curseurs ◀▶ pour régler la correction gamme de l'affichage.
Tempér. Couleur	Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour paramétrer la température de couleur.
HSG	Appuyez sur la touche ENTREE/ ► pour entrer l' HSG le sous-menu Réglage (Teinte/Saturation/Gain). Voir <i>HSG</i> sur la page 28.
Équilibre des blancs	Appuyez sur la touche ENTREE/ ► pour entrer le sous menu Équilibre des blancs . Voir <i>Équilibre des blancs</i> sur la page 29.

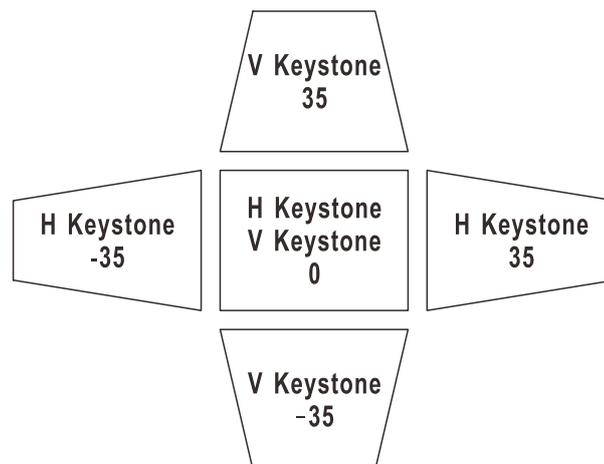
Trapèze

Appuyez sur la touche **ENTREE**/ ► pour entrer le sous-menu **Trapèze**. Appuyez sur ◀► pour changer les valeurs des paramètres.



Trapèze V	Appuyez sur la touche ◀► du curseur pour régler la Trapèze V (Cette fonction sera désactivée lorsque Trapèze automatique est activée).
Trapèze H	Appuyez sur la touche ◀► du curseur pour régler la Trapèze H (Cette fonction sera désactivée lorsque Trapèze automatique est activée).
Réinit.	Appuyez sur la touche ENTREE pour changer les valeurs de Trapèze par défaut.

Appliquer Trapèze afin de corriger l'image en raison de l'angle de projection entraînera une déformation mineure par rapport à l'image réelle



HSG

Appuyez sur la touche **ENTREE/ ▶** pour entrer le sous menu **HSG**. Appuyez sur **▲ ▼** ou sur **◀ ▶** pour changer les données des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Ensisijainen väri	Appuyez sur les boutons ▲ ▼ pour régler les couleurs primaires. Remarques : Vous pouvez personnaliser six couleurs (R/ G/ B/ C/ M/ Y) .
Hue	Appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour régler la nuance.
Saturation	Appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour régler la saturation.
Gain	Appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour régler le gain.
Gain blanc rouge	Appuyez sur la touche ◀ ▶ du curseur pour ajuster le gain blanc rouge.
Gain blanc vert	Appuyez sur la touche ◀ ▶ du curseur pour ajuster le gain blanc vert.
Gain blanc bleu	Appuyez sur la touche ◀ ▶ du curseur pour ajuster le gain blanc bleu.

Équilibre des blancs

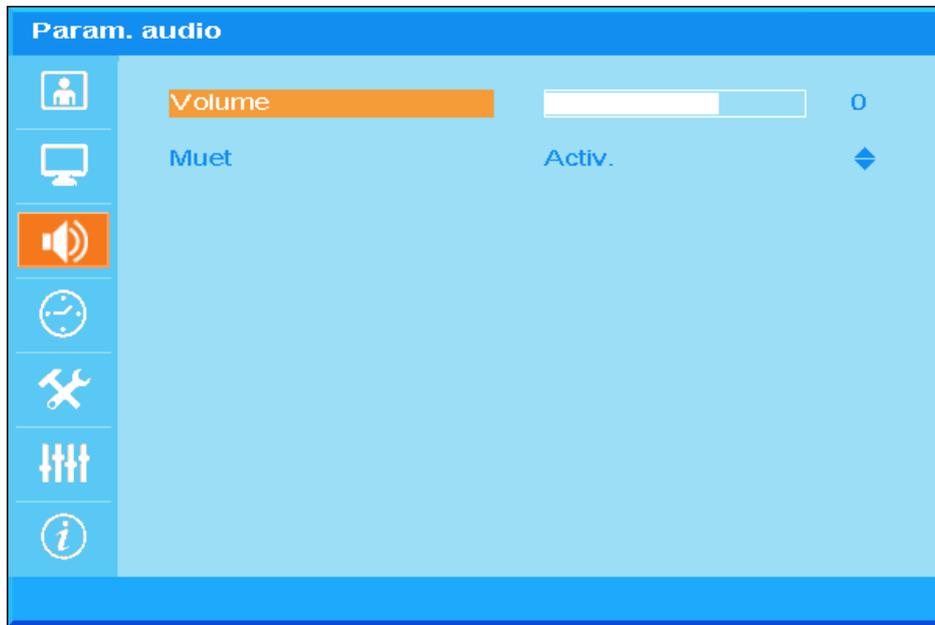
Appuyez sur la touche **ENTREE** pour entrer le sous-menu **Équilibre des blancs**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Gain rouge	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Gain rouge.
Gain vert	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Gain vert.
Gain bleu	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Gain bleu.
Biais rouge	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Biais rouge.
Biais vert	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Biais vert.
Biais bleu	Appuyez sur les touches ◀▶ pour ajuster le Biais bleu.

Param. audio

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Press the cursor ▲▼ button to move to the **Param. audio** menu. Appuyez sur la touche **ENTREE** / ► pour faire défiler l'élément **Param. audio**. Appuyez sur la touche **ENTREE** / ► pour entrer l'élément. Appuyez sur ▲▼ ou sur ◀▶ pour changer les données des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Volume	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler le volume de l'audio. (Gamme : 0~10)
Muet	Appuyez sur les touches ▲▼ pour allumer ou éteindre les haut-parleurs.

Régl. Minuteur

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour bouger le menu **Régl. Minuteur**. Appuyez sur la touche **ENTREE** / ► pour faire défiler l'élément **Régl. Minuteur**. Appuyez sur la touche **ENTREE** / ► pour entrer l'élément. Appuyez sur les boutons curseurs ▲▼ pour vous déplacer de haut en bas dans le menu **Régl. Minuteur**. Appuyez sur ▲▼ ou sur ◀▶ pour changer les données des paramètres.



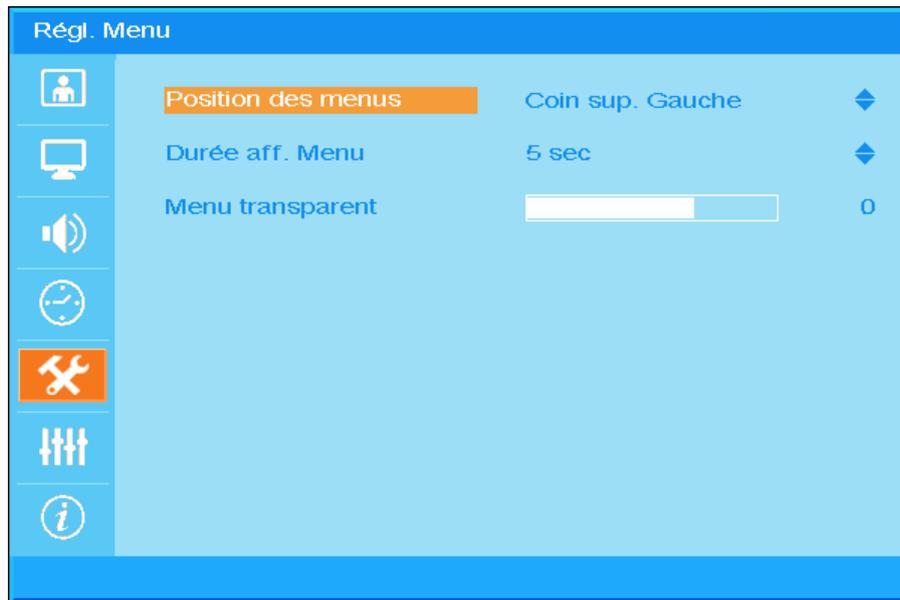
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Minuteur	Appuyez sur les touches ▲▼ pour installer la minuterie de sommeil. Le projecteur s'arrête automatiquement lorsque l'intervalle prédéfini s'est écoulé. (Gamme : Eteint / 30 min/ 1hr/ 2hr/ 3hr/ 4hr/ 8hr/ 12hr).
Alim. auto. désact.	Appuyez sur les touches ▲▼ pour installer la minuterie de coupure de l'alimentation. Le projecteur s'éteint automatique si aucune source d'entrée n'a été détectée après la période prédéfinie. (Gamme : Eteint / 5 min/ 10 min/ 15 min/ 20 min/ 25 min/ 30 min).

Régl. Basique

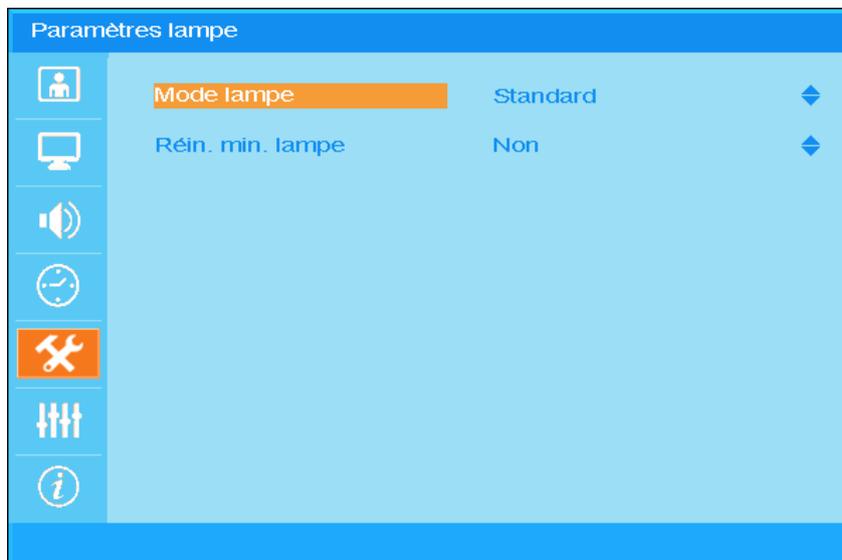
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur **▲▼** pour bouger le menu **Régl. Basique**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour faire défiler l'élément **Installation** de base. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour entrer l'élément. Appuyez sur **▲▼** ou sur **◀▶** pour changer les données des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Langue	Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour sélectionner un menu de localisation différent.
Source auto.	Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour activer ou désactiver la recherche automatique de tous les port d'entrée pour découvrir la source valide.
Régl. Menu	Appuyez sur le bouton ENTRÉE/ ► pour activer le sous-menu Réglages des menus . Voir <i>Régl. Menu</i> page 33.
Logo Splash	Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour définir l'écran de démarrage souhaité lorsque la lampe s'échauffe.
Couleur de fond	Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour définir la couleur de fond quand le signal est absent.
Paramètres lampe	Appuyez sur la touche ENTREE/ ► pour entrer le sous menu Lampe . Voir Paramètres lampe la page 33.

Régl. Menu

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Position des menus	Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour sélectionner un menu de localisation OSD différent.
Durée aff. Menu	Appuyez sur la touche du curseur ▲▼ pour sélectionner le délai OSD d'extinction.
Menu transparent	Appuyez sur la touche du curseur ◀▶ pour sélectionner la transparence OSD.

Paramètres lampe

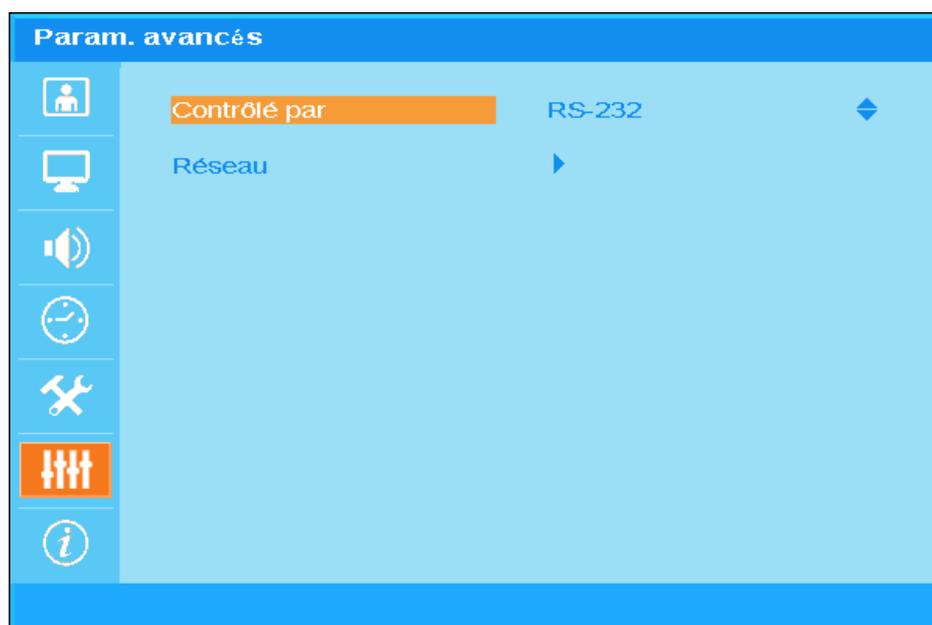
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Mode Lampe	Appuyez sur la touche ▲▼ du curseur pour sélectionner le mode de la lampe pour une luminosité plus élevée ou plus faible afin d'économiser la durée de vie de la lampe.
Réin. min. lampe	Appuyez sur la touche ▲▼ pour réinitialiser l'heure de la lampe après que la lampe a été remplacée.

Param. avancés

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur **▲▼** pour faire bouger le menu **Paramètres avancés**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour faire défiler l'élément **Paramètres avancés**. Appuyez sur la touche **ENTREE / ►** pour entrer l'élément. Appuyez sur **▲▼** ou sur **◀▶** pour changer les données des paramètres.

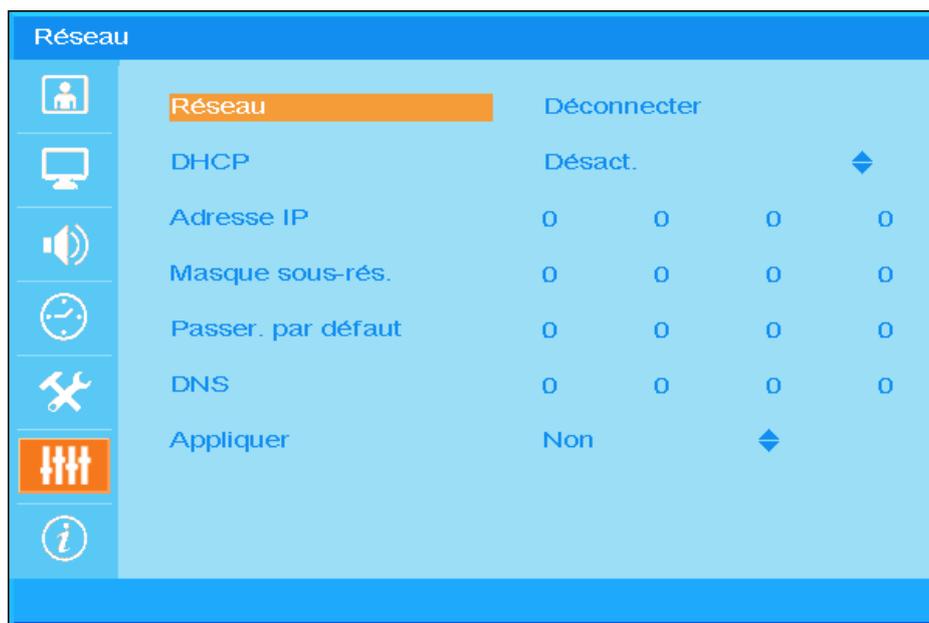


ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Mode Haute alt.	Appuyez sur les touches ▲▼ du curseur pour allumer ou éteindre le Mode haute altitude. Il est recommandé d'Allumer quand l'altitude de l'environnement est supérieure à 1500m (4921ft).
Réseau	Appuyer sur ENTREE / ► pour entrer le Menu réseau Voir la page 35 pour plus d'information sur <i>Param. avancés</i> .
Rétablir tous param.	Presse le bouton ▲▼ pour entrer Rétablir tous param.

Param. avancés

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Contrôlé par	<p>Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour sélectionner le contrôle de commande à distance du projecteur.</p> <p>Sélectionner RJ45 activera le contrôle RJ45 et désactivera le port RS232.</p> <p>Sélectionner RS232 activera le contrôle RS232 et désactivera le port RJ45</p> <p>Lorsque le contrôle RS232 est activé, le réglage du port série est comme suit: 115200 Baud; 8-bits; Non parité; 1 Stop-bit; Non contrôle de flux (Gamme : RS232/ RJ45)</p> <p>Remarque : ce paramètre change l'alimentation en état de veille: RS232 = <0,5W (Défaut) RJ45 = <10W</p>
Réseau	<p>Appuyez sur le bouton ENTRÉE/ ► pour activer le sous-menu Statut réseau. Voir <i>Réseau</i> sur la page 36.</p>

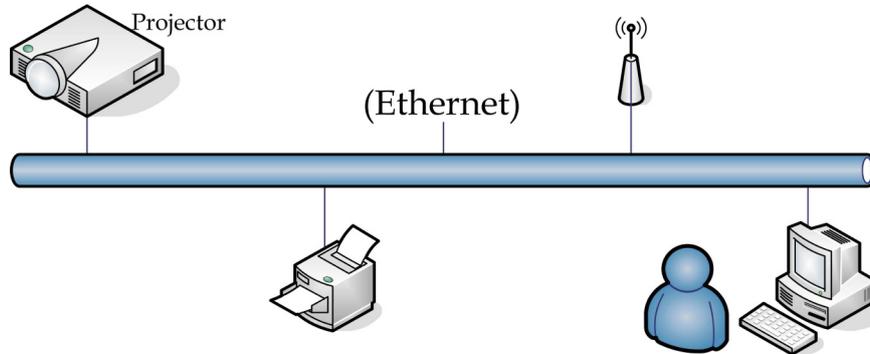
Réseau



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Réseau	Affiche le statut de la connexion du réseau.
DHCP	Appuyez sur ▲ ▼ pour allumer ou éteindre DHCP. Remarque : Si l'utilisateur sélectionne 'DHCP' Eteint, il utilisera quand même les paramètres IP ou par défaut RJ45. Si l'utilisateur sélectionne 'DHCP' Allumé, il utilisera l'adresse IP et les paramètres IP du serveur DHCP sur le réseau.
Adresse IP	Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour modifier l'adresse IP de valeur si le DHCP est désactivé.
Masque sous-rés.	Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour modifier le masque de sous-réseau de valeur si le DHCP est désactivé.
Passer. par défaut	Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour modifier passerelle par défaut de valeur si le DHCP est désactivé.
DNS	Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour modifier le nom DNS si le DHCP est désactivé.
Appliquer	Appuyez sur ▲ ▼ pour confirmer les paramètres.

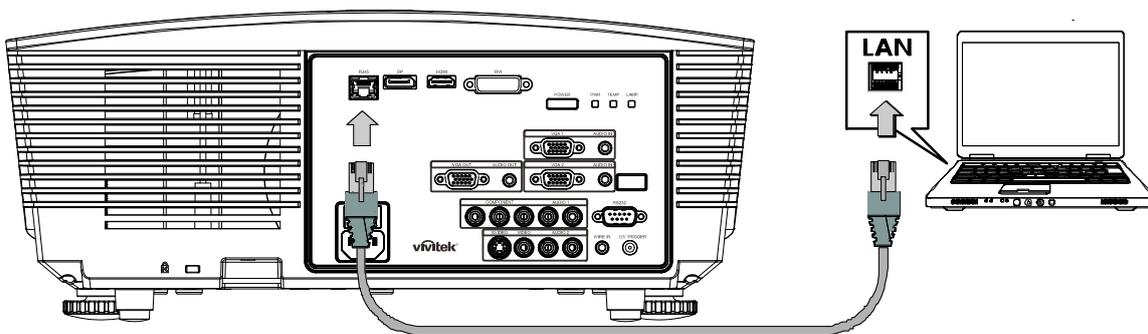
Pour des raisons de simplicité et de convivialité, le projecteur fournit plusieurs fonctions de réseau et de gestion à distance.

La fonction LAN/RJ45 du projecteur à travers un réseau, telles que gérer à distance : Paramètres de Eteindre/allumer, luminosité et contraste. Aussi, informations de statut du projecteur telles que : Source Video, Son-Muet, etc.



LAN_RJ45

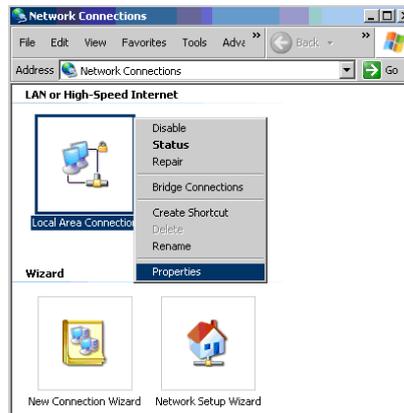
1. Connecte un câble RJ45 aux ports RJ45 sur le projecteur et sur le PC (portable).



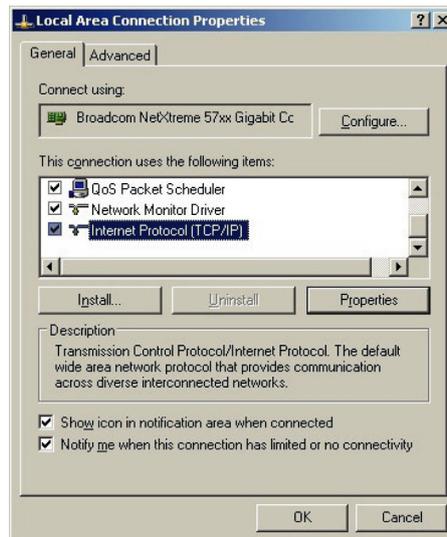
2. Sur le PC (portable), sélectionnez **Start (Départ) → Control Panel (Contrôle Panneau) → Network Connections (Réseau Connexions)**.



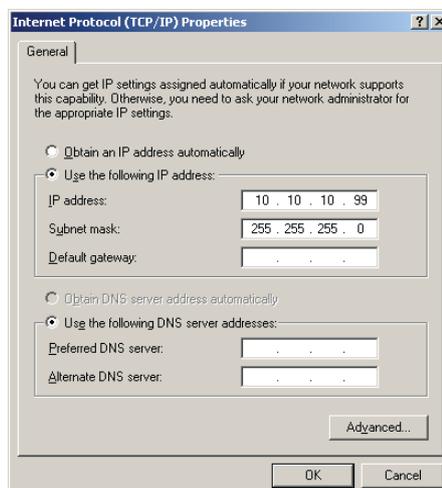
3. Clic droit sur **Local Area Connection (Connexin région locale)**, et sélectionnez **Propriétés (Propriétés)**.



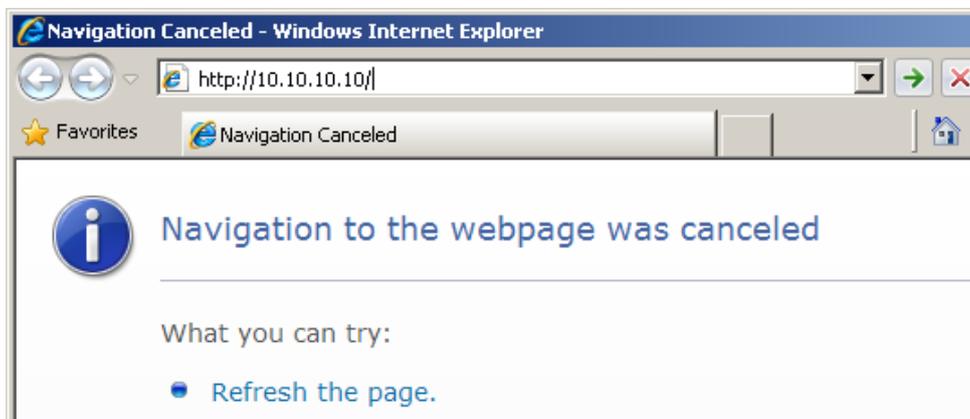
4. Dans la fenêtre **Propriétés (Propriétés)** sélectionnez **General (Général)** et sélectionnez **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocol Internet (TCP/IP))**.
5. Cliquez sur **Properties (Propriétés)**.



6. Cliquez sur **Use the following IP address (Utiliser l'adresse IP suivante)** et saisissez l'adresse IP et le masque de sous-réseau, puis cliquez sur **OK**.



7. Appuyez sur la touche **Menu** sur le projecteur.
8. Sélectionnez **Advanced Setup (Installation avancée)** → **Network Settings (Paramètres réseau)** → **Control By (Control par)** → **RJ45(RJ45)** option.
9. Après être entré dans **Network Status (Statut réseau)**, entrez le suivant :
 - ▶ DHCP : Eteint
 - ▶ Adresse IP : 10.10.10.10
 - ▶ Masque Subnet : 255.255.255.0
 - ▶ Gateway : 0.0.0.0
 - ▶ Serveur DNS : 0.0.0.0
10. Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour confirmer les paramètres.
Ouvrez un moteur de recherche
(par exemple, Microsoft Internet Explorer avec Adobe Flash Player 9.0 ou plus).



11. Dans la barre d'Adresse, entrez l'adresse IP: 10.10.10.10.
12. Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶.

Le projecteur est configuré pour une gestion à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit.



Expansion Options

The screenshot shows a configuration interface with the following sections:

- Crestron Control:** IP Address, IP ID, Control Port, and a 'Control Set' button.
- Projector:** Projector Name (PJ01), Location (RM01), Assigned To (Sir), and a 'Set' button.
- Network Config:** A 'DHCP Enabled' checkbox, IP Address (10.10.10.10), Subnet Mask (255.255.255.0), Default Gateway (0.0.0.0), and DNS Server (0.0.0.0), with a 'Net Set' button.
- User Password:** A 'Usr Enabled' checkbox, Password, Confirmed, and a 'Usr Set' button.
- Admin Password:** An 'Adm Enabled' checkbox, Password, Confirmed, and an 'Adm Set' button.
- Tools Exit:** A button at the bottom center.

CATEGORIE	ÉLÉMENT	LONGUEUR DE SAISIR
Crestron Control (Contrôle Crestron)	IP Address (Adresse IP)	14
	IP ID (ID IP)	3
	Port	5
Projector (Projecteur)	Projector Name (Nom du projecteur)	10
	Location (Emplacement)	10
	Assigned To (Alloué à)	10
Network Configuration (Configuration réseau)	DHCP(Enabled) (DHCP (Activé))	(N/A)
	IP Address (Adresse IP)	15
	Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	15
	Default Gateway (Passerelle par défaut)	15
	DNS Server (Serveur DNS)	15
User Password (Mot de passe utilisateur)	Enabled (Activé)	(N/A)
	New Password (Nouveau mot de passé)	15
	Confrim (Confirmer)	15
Admin Password (Mot de passe administrateur)	Enabled (Activé)	(N/A)
	New Password (Nouveau mot de passé)	15
	Confrim (Confirmer)	15

Pour plus d'information, veuillez visiter <http://www.crestron.com>.

Menu Information

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur la touche du curseur **▲▼** pour bouger le **menu Information**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Source	Permet d'afficher la source de l'entrée activée.
Résolution	Permet d'afficher la résolution native de la source d'entrée.
Heures de lampe	Affiche le nombre d'heures pendant lesquelles la lampe a été utilisée.
Version microlog.	Affiche la version micrologiciel du projecteur.

MAINTENANCE ET SECURITE

Remplacement de la lampe de projection

La lampe de projection doit être remplacée lorsqu'elle brûle. Elle devrait seulement être remplacée par une pièce de rechange certifiée, que vous pouvez commander auprès de votre revendeur local.

Important :

- a. La lampe de projection utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.
- b. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers généraux.
- c. L'élimination de ce produit doit être effectuée en conformité avec les règlements de votre section locale d'autorité.

Avertissement :

Veillez à désactiver et débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant de remplacer la lampe. Si vous ne respectez pas ce délai, vous risquez de vous brûler gravement.

Avertissement :

Dans de rares cas, l'ampoule de la lampe peut griller pendant le fonctionnement normal et des petits morceaux de verre ou de poussière peuvent être entraînés dans le ventilateur de sortie d'air à l'arrière.

Ne pas inhaler ou toucher les petits morceaux de verre ou de poussière. Cela pourrait entraîner des blessures.

Gardez toujours votre visage à l'abri du ventilateur de sortie d'air pour ne pas être blessé par le gaz ou les petits morceaux de verre de la lampe.

Lors du retrait de la lampe d'un projecteur monté au plafond, assurez-vous que personne n'est sous le projecteur. Des morceaux de verre pourraient tomber si la lampe a grillée.



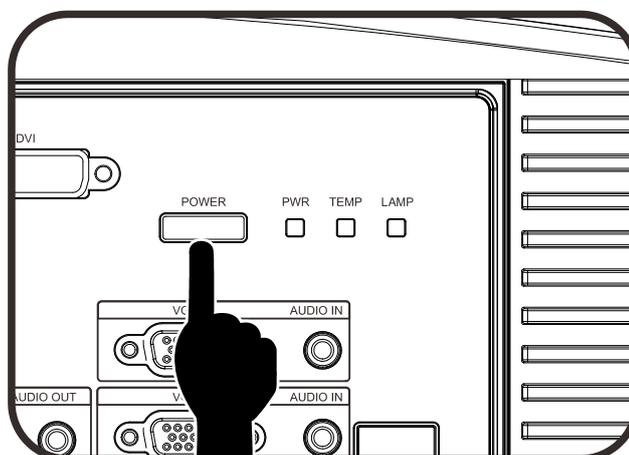
SI LA LAMPE A EXPLOSÉE

Si une lampe a explosée, des morceaux de verre et du gaz peuvent se disperser à l'intérieur du boîtier du projecteur, et ils peuvent sortir par le ventilateur de sortie d'air. Le gaz contient du mercure, qui est toxique.

Ouvrez les portes et fenêtres pour la ventilation.

Si vous inhalez le gaz ou les morceaux de verre de la lampe explosée entre dans vos yeux ou votre bouche, consultez immédiatement un médecin.

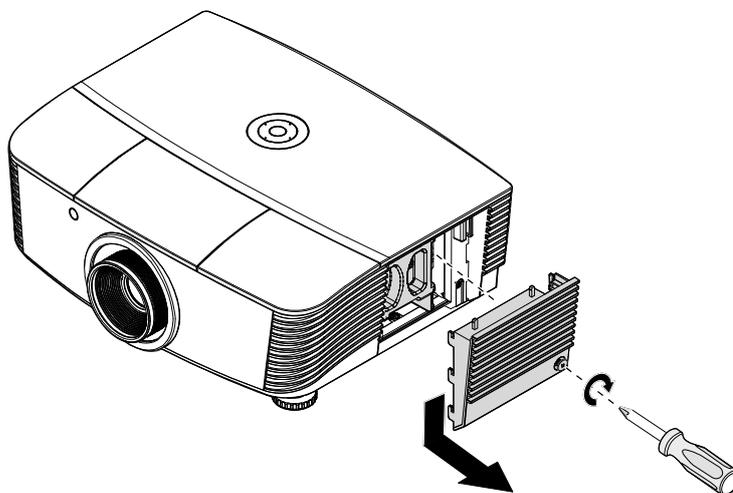
1. Éteignez l'alimentation du projecteur en appuyant sur le bouton POWER (ALIMENTATION).
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.



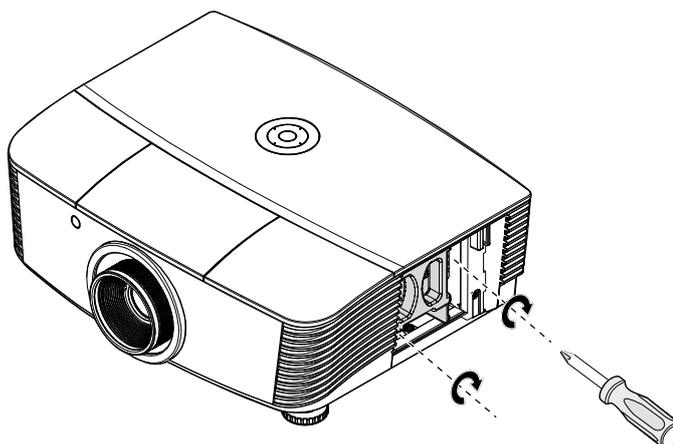
3. Débranchez le cordon d'alimentation.

4. Déverrouillez le capot de la lampe.

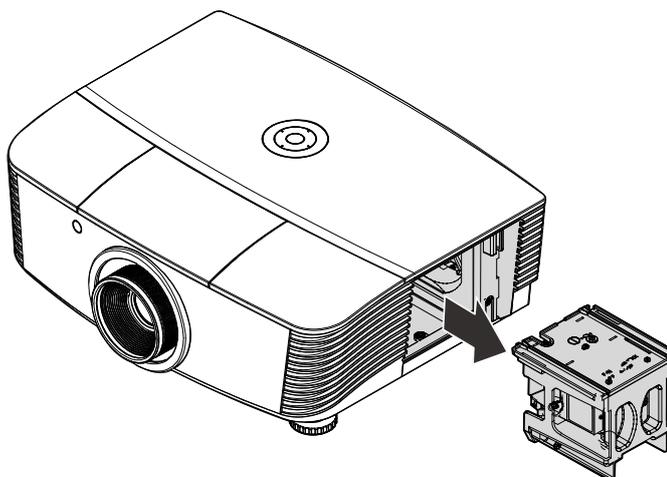
5. Soulevez et enlevez le capot.



6. Utilisez un tournevis pour enlever les vis du module de lampe.



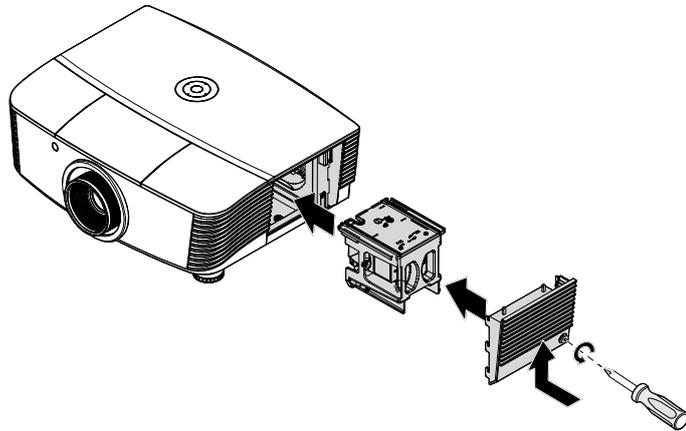
7. Sortez le module de lampe.



- 8.** Inversez les étapes 1 à 7 pour installer le nouveau module de la lampe. Pendant l'installation, alignez le module de la lampe avec le connecteur et assurez-vous qu'il est horizontal pour éviter des dommages.

Remarque:

Le module de lampe doit rester bien en place et le connecteur de la lampe doit être inséré correctement avant de serrer les vis.



- 9.** Allumez le projecteur et réinitialisez la lampe une fois le module de lampe remplacé.
Réinit. la lampe :
Appuyez sur **Menu** → Sélectionnez **Basic Setup (Régl. Basique)** → **Lamp Setting (Paramètres lampe)** → **Reset Lamp Timer (Réin. min. Lampe)** → Appuyez sur la touche **▲ ▼** pour régler les paramètres.

Nettoyage du projecteur

Nettoyez le projecteur pour enlever la poussière et les saletés et garantir un fonctionnement sans problème.

Avertissement :

1. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le au moins 30 minutes avant de procéder au nettoyage. Si vous ne respectez pas ce délai, vous risquez de vous brûler gravement.
2. Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer. Ne laissez pas l'eau entrer dans les ouvertures de ventilation du projecteur.
3. Si une petite quantité d'eau rentre dans le projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché dans une pièce bien ventilée pendant plusieurs heures avant de l'utiliser.
4. Si une grande quantité d'eau rentre dans le projecteur pendant le nettoyage, vous devez le faire réparer.

Nettoyage de l'objectif

Vous pouvez acheter un agent de nettoyage pour objectif optique dans la plupart des magasins vendant des appareils photos. Consultez les informations ci-dessous pour le nettoyage approprié de l'objectif du projecteur.

1. Appliquez une petite quantité de l'agent de nettoyage pour objectif optique sur un chiffon doux et propre. (Ne pas appliquer l'agent de nettoyage directement sur l'objectif.)
2. Nettoyez l'objectif avec un mouvement circulaire.

Attention :

1. N'utilisez pas d'agents ou de dissolvants abrasifs.
2. Pour éviter toute décoloration ou atténuation, n'utilisez pas d'agent de nettoyage sur le boîtier du projecteur.

Nettoyage du boîtier

Consultez les informations ci-dessous pour le nettoyage approprié du boîtier du projecteur.

1. Nettoyez la poussière avec un chiffon humide propre.
2. Humecter le chiffon avec de l'eau tiède et du détergent doux (comme celui utilisé pour laver la vaisselle) et puis essuyez le boîtier.
3. Rincez le chiffon pour enlever le détergent et nettoyez le projecteur.

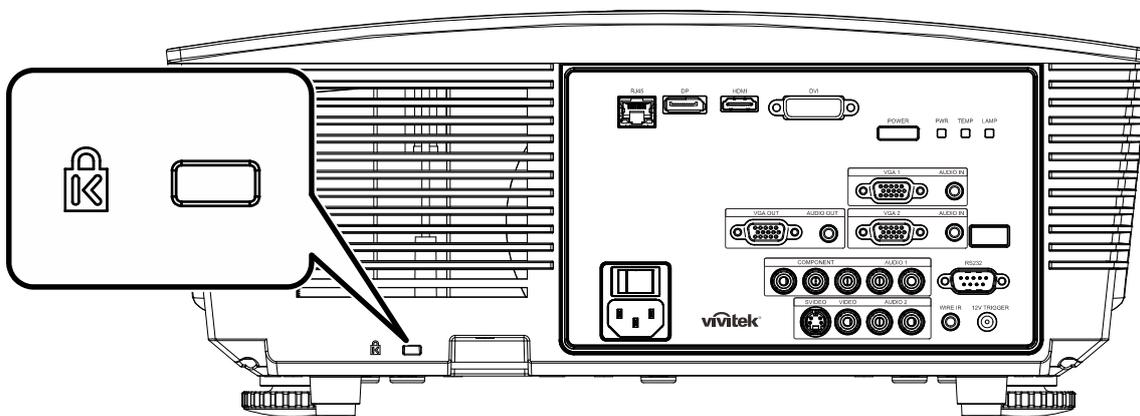
Attention :

Pour éviter toute décoloration ou atténuation, n'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif à base d'alcool.

Utiliser le verrou physique

Using the verrouillage Kensington®

Si vous êtes préoccupés par la sécurité, attachez le projecteur à un objet permanent avec la fente Kensington et un câble de sécurité.



Note:

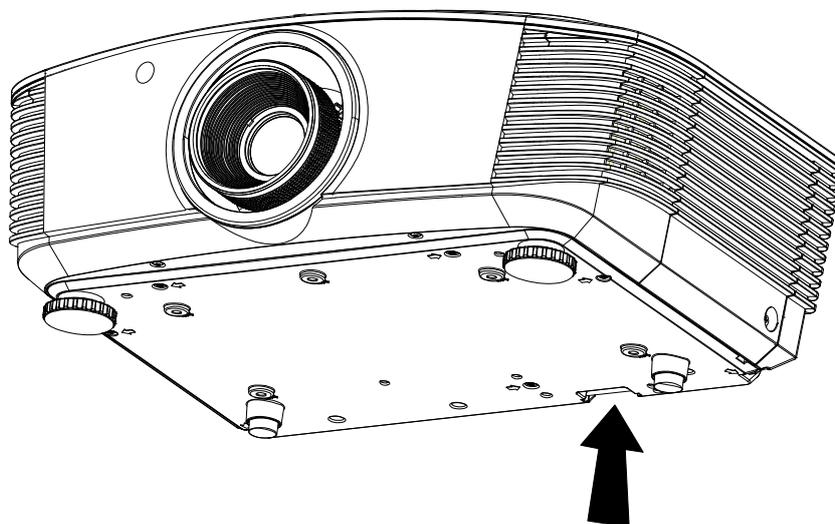
Contactez votre fournisseur pour plus d'informations sur l'achat d'un câble de sécurité Kensington convenable.

Le verrouillage de sécurité correspond au système de sécurité MicroSaver de Kensington. Si vous avez des commentaires, veuillez communiquer avec : Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Utiliser le verrou par chaîne de sécurité

In addition to the password protection function and the Kensington lock, the Security Chain Opening helps protect the PROJECTOR from unauthorized use.

See the following picture.



Problèmes communs et solutions

Ces directives sont des suggestions de gestion de problèmes que vous pouvez rencontrer avec le projecteur. Si le problème n'est pas résolu ainsi, contactez votre revendeur pour toute assistance.

Souvent, après avoir passé du temps à solutionner un problème, vous remarquerez que son origine peut être aussi simple qu'une connexion desserrée. Vérifiez les points suivants avant de procéder à l'exécution de solutions spécifiques au problème.

- *Utilisez un autre dispositif électrique pour confirmer que la prise électrique fonctionne.*
- *Assurez-vous que le projecteur est bien sous tension.*
- *Assurez-vous que tous les branchements sont bien fixes.*
- *Assurez-vous que le périphérique attaché est bien sous tension.*
- *Assurer qu'un PC connecté n'est pas en mode de suspension.*
- *Assurer qu'un ordinateur portable connecté est configuré pour un affichage externe. (Ceci est habituellement réalisé en appuyant sur une combinaison de touches Fn sur le portable.)*

Suggestions pour le dépannage

Dans chacune des sections spécifiques à un problème, procédez selon les étapes suggérées. Ce faisant, vous résoudrez sans doute le problème plus rapidement.

Essayez de trouver le problème et d'éviter ainsi le remplacement des pièces non défectueuses. À titre d'exemple, si vous remplacez les piles et que le problème persiste, remplacez les piles d'origine et passez à l'étape suivante.

Rappelez-vous des étapes que vous avez suivi lors d'un dépannage : L'information peut être utile lors de l'appel au support technique ou pour faire passer au personnel de service.

Messages d'erreur DEL

MESSAGES DE CODE D'ERREUR	DEL ALIMENTATION		DEL TEMP	DEL LAMPE
	BLEUE	ROUGE	ROUGE	ROUGE
Lampe prête	MARCHE	—	—	—
Démarrer	—	clignote	—	—
Refroidissement	—	clignote	—	—
Température excessive	—	—	MARCHE	—
Erreur de capteur de rupture thermique	—	—	—	clignote 4 fois
Erreur lampe	—	clignote 5 fois	—	—
Erreur de ventilateur grillé	—	clignote 6 fois	clignote 1 fois	—
Erreur du ventilateur du système	—	clignote 6 fois	clignote 2 fois	—
Erreur du ventilateur d'alimentation et de ballast	—	clignote 5 fois	—	clignote 1 fois
Capot ouvert	—	clignote 7 fois	—	—
Erreur DMD	—	clignote 8 fois	—	—
Erreur de la roue des couleurs	—	clignote 9 fois	—	—

En cas d'erreur, débranchez le cordon d'alimentation CA et attendez une (1) minute avant de remettre le projecteur en marche. Si l'alimentation ou la DEL Lampe clignotent encore ou le voyant sur Temp est allumé, contactez votre centre de support.

Problèmes d'image

Problème : Aucune image ne s'affiche à l'écran

1. Vérifiez les réglages de votre ordinateur bloc-notes ou de bureau.
2. Mettez tous les appareils hors puis sous tension dans l'ordre approprié.

Problème : L'image est floue

1. Réglez le **Focus** sur le projecteur.
2. Appuyez sur la touche **Auto** de la télécommande ou du projecteur.
3. Assurez-vous que la distance entre le projecteur et l'écran est dans la plage de 10 m spécifiée.
4. Assurez-vous que l'objectif du projecteur est propre.

Problème : L'image est grande en haut ou en bas (effet trapézoïdal)

1. Placez le projecteur de manière à ce qu'il soit le plus perpendiculaire possible par rapport à l'écran.
2. Utilisez la touche **Trapèze** sur la télécommande ou le projecteur pour corriger le problème.

Problème : L'image est inversée

Vérifiez le paramétrage **Projection** sur le menu **Régl. Affichage** de l'OSD.

Problème : L'image est striée

1. Paramétrez **Fréquence** sur votre menu de l'OSD **Régl. Image > Param. avancés** aux paramètres par défaut.
2. Pour garantir que le problème ne provient pas d'une carte vidéo du PC connecté, effectuez la connexion sur un autre ordinateur.

Problème : L'image est plate sans contraste

Vérifiez les réglages de **Contraste** dans le menu **Image** de l'OSD.

Problème : La couleur de l'image projetée ne correspond pas à l'image source.

Vérifiez les réglages de **Température couleur** et **Gamma** dans le menu **Régl. Affichage** de l'OSD.

Problèmes avec la lampe

Problème : Aucune lumière provenant du projecteur

1. Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de problème avec la source d'alimentation en la testant avec un autre appareil électrique.
3. Remettez le projecteur en marche dans l'ordre approprié et assurez-vous que la DEL d'alimentation s'allume en vert.
4. Si vous venez de remplacer la lampe, essayez de réinitialiser les connexions de la lampe.
5. Remplacez le module de lampe.
6. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et faites-le réparer.

Problème : La lampe s'éteint

1. Les surtensions peuvent entraîner l'arrêt de la lampe. Rebranchez le cordon d'alimentation. Lorsque le voyant DEL Power (Alimentation) est allumée, appuyez sur le bouton d'alimentation.
2. Remplacez le module de lampe.
3. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et faites-le réparer.

Problèmes avec la télécommande

Problème : Le projecteur ne répond pas à la télécommande

1. Dirigez la télécommande vers le capteur à distance sur le projecteur.
2. Assurez-vous que le voie entre la télécommande et le capteur n'est pas obstruée.
3. Éteignez l'éclairage fluorescent de la pièce.
4. Vérifiez la polarité de la pile.
5. Remplacez les piles.
6. Éteignez les autres appareils infrarouges alentour.
7. Faites réparer la télécommande.

Problèmes avec l'audio

Problème : Il n'y a pas de son

1. Réglez le volume avec la télécommande.
2. Réglez le volume de la source audio.
3. Vérifiez la connexion du câble audio.
4. Testez la sortie de la source audio avec d'autres hauts-parleurs.
5. Faites réparer le projecteur.

Problème : Le son est déformé

1. Vérifiez la connexion du câble audio.
2. Testez la sortie de la source audio avec d'autres hauts-parleurs.
3. Faites réparer le projecteur.

Faire réparer le projecteur

Si vous êtes incapable de résoudre le problème, vous devriez faire réparer le projecteur. Rangez le projecteur dans le carton d'origine. Incluez une description du problème et une liste de vérification des étapes que vous avez prises lorsque vous tentiez de résoudre le problème: Cette information pourrait être utile au personnel de service. Pour la réparation, renvoyez le projecteur à l'endroit où vous l'avez acheté.

Q et R sur HDMI

Q. Quelle est la différence entre un câble HDMI dit Standard et un câble HDMI dit Vitesse élevée ?

HDMI Licensing, LLC a annoncé récemment que les câbles seront testés et définis comme étant standard ou haut débit.

Les câbles standard (ou « catégorie 1 ») HDMI ont été testés pour fonctionner à une vitesse de 75 Mhz ou jusqu'à 2,25Gbps, ce qui est l'équivalent d'un signal de 720p et de 1080i.

Les câbles à haute vitesse (ou « catégorie 2 ») HDMI ont été testés pour fonctionner à une vitesse de 340 Mhz ou jusqu'à 10,2Gbps, qui est la bande passante la plus élevée actuellement disponible sur un câble HDMI et peuvent supporter avec succès des signaux de 1080p y compris ceux de profondeurs de couleurs accrues ou de taux d'actualisation accrues de la Source. Les câbles haut débit sont également capable de gérer des affichages à résolutions plus élevées, comme les moniteurs de cinéma WQXGA (résolution 2560 x 1600).

Q. Comment obtenir une longueur de câble HDMI supérieure à 10 mètres ?

Il existe plusieurs adaptateurs HDMI solutionnant les longueurs de câbles HDMI dépassant la distance effective d'un câble allant d'une longueur de 10 m à une longueur plus grande. Ces sociétés fabriquent diverses solutions incluant des câbles actifs (composants électroniques actifs intégrés aux câbles qui propulsent et prolongent le signal du câble), des répéteurs, des amplificateurs ainsi que CAT5/6 et des solutions à fibre.

Q. Comment puis-je déterminer si un câble certifié HDMI ?

Tous les produits HDMI doivent être certifiés par le fabricant dans les spécifications de test de conformité HDMI. Il se peut toutefois que des câbles portant le logo HDMI soient disponibles mais qu'ils n'aient pas été correctement testés. HDMI Licensing, LLC étudie sérieusement ces instances afin de garantir que la marque de commerce HDMI soit utilisée correctement sur le marché. Nous recommandons à la clientèle d'acheter les câbles auprès d'une source et d'une société réputées qui soient fiables.

Pour la vérification de renseignements plus en détail <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

SPECIFICATIONS

Spécifications

Type d'affichage	1080P 0,65"
Résolution	1080P 1920x1080 Native
Distance de projection	1,5 meters ~ 7 mètres (long projection Standard)
Taille de l'écran de projection	35 to 205 inches (long projection Standard)
Objectif de projection	Focus manuel /Zoom manuel (long projection Standard)
Taux de zoom	1,25 (Standard projection len)
Correction de trapèze vertical	+/- 35 degré (+/- 350 step)
Méthodes de projection	Avant, Arrière, Bureau/Plafond (Arrière, Avant)
Compatibilité des données	VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, UXGA, Mac
SDTV/EDTV/ HDTV	480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p
Compatibilité vidéo	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM
H-Sync	15,6, 30 – 91,1 kHz
V-Sync	50 – 85 Hz
Certification de sécurité	FCC-B, UL, CB, CE, CCC, Chine CECP, KC, PCT, PSB, ICES-003, NOM, UL-S(Argentine), SASO et C-tick
Température de fonctionnement	5° ~ 35°C
Dimensions	431,11mm (L) x 344,16mm (P) x 161,51mm (H)
Entrée CA	AC Universel 100 – 240, Typique @ 110VAC (100 – 240)/+/-10%
Consommation électrique	Mode Lumineux : 420W / mode Normal :360W
Veille	<0,5 Watt
Lampe	330W (Amplifier) / 280W (Standard)
Haut-parleur	3W x 2
Bornes d'entrée	VGA x 2
	DISPLAYPORT x 1
	DVI-D x 1
	PC audio jack x 2
	S-Vidéo x 1
	Component x 1
	Vidéo composite x 1
Bornes de sortie	HDMI x 1
	VGA x 1
Bornes de contrôle	PC audio jack x 1
	RS-232C
	RJ45
	Déclencheur d'écran : Prise CC x 1 (fonction de sortie 12VCC 200mA)
Sécurité	câble à distance Antivol Kensington

Projection de Distance contre. Taille de Projection (1080P)

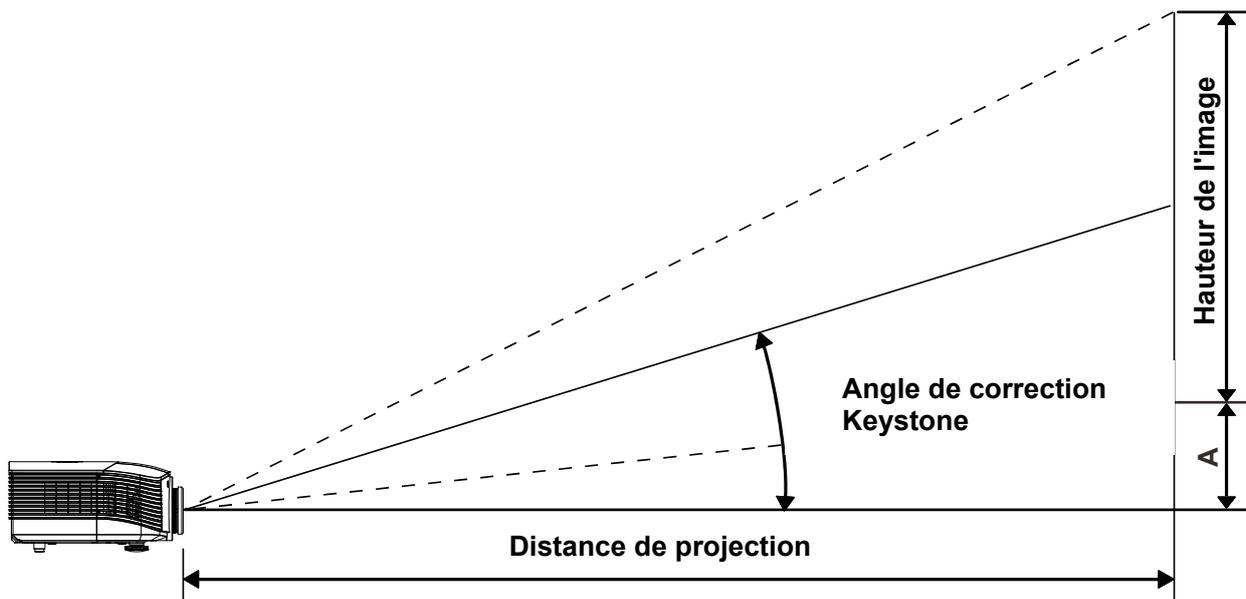


Tableau des distances de projection et des dimensions

long projection standart: TR : 1,54~1,93; décalage=120%

	TELE				LARGE			
	Distance (m)	1,71	3,42	4,27	8,55	1,70	3,41	6,82
Diagonale (pouces)	40	80	100	200	50	100	200	300
Angle correction Trapèze (degrés)	9,92	9,92	9,92	9,92	12,36	12,36	12,36	12,36
Hauteur image (mm)	498	996	1245	2491	623	1245	2491	3736
Largeur image (mm)	886	1771	2214	4428	1107	2214	4428	6641
A (mm)	50	100	125	249	62	125	249	374

Long projection long jet: TR : 1,93~2,9; décalage=120%

	TELE				LARGE			
	Distance (m)	2,57	6,42	12,84	19,26	2,14	6,41	12,82
Diagonale (pouces)	40	100	200	300	50	150	300	450
Angle correction Trapèze (degrés)	6,64	6,64	6,64	6,64	9,92	9,92	9,92	9,92
Hauteur image (mm)	498	1245	2491	3736	623	1868	3736	5604
Largeur image (mm)	886	2214	4428	6641	1107	3321	6641	9962
A (mm)	50	125	249	374	62	187	374	560

Long projection long jet: TR : 0,77; décalage=120%

	Fix			
Distance (m)	0,68	1,36	1,70	2,56
Diagonale (pouces)	40	80	100	150
Angle correction Trapèze (degrés)	23,67	23,67	23,67	23,67
Hauteur image (mm)	498	996	1245	1868
Largeur image (mm)	886	1771	2214	3321
A (mm)	50	100	125	187

Tableau du mode de synchronisation

SIGNAL	RESOLUTION	H-SYNC (KHz)	V-SYNC (Hz)	VIDEO / S-VIDEO	COMPOSANTE	RGB	DVI	HDMI / DP
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	—	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	—	—	—
VESA	720 x 400	37,9	85,0	—	—	O	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	O	O	O
	640 x 480	37,9	72,0	—	—	O	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	O	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	O	O	O
	800 x 600	35,2	56,0	—	—	O	O	O
	800 x 600	37,9	60,0	—	—	O	O	O
	800 x 600	48,1	72,0	—	—	O	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	O	O	O
	800 x 600	53,7	85,0	—	—	O	O	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	—	O	O	O
	1024 x 768	56,5	70,0	—	—	O	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	O	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	O	O	O
	1280 x 800	49,7	59,8	—	—	O	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	—	O	O	O
	1280 x 800	71,6	84,8	—	—	O	O	O
	1280 x 1024	63,98	60,0	—	—	O	O	O
	1280 x 1024	79,98	75,0	—	—	O	O	O
	1280 x 1024	91,10	85,0	—	—	O	O	O
	1280 x 960	60,0	60,0	—	—	O	O	O
	1280 x 960	85,9	85,0	—	—	O	O	O
	1400 x 1050	65,3	60,0	—	—	O	O	O
1440 x 900	70,6	75,0	—	—	O	O	O	
1440 x 900	55,6	60,0	—	—	O	O	O	

SIGNAL	RESOLUTION	H-SYNC (KHz)	V-SYNC (Hz)	VIDEO / S-VIDEO	COMPOSANTE	RGB	DVI	HDMI / DP
VESA	1600 x 1200	75,0	60,0	—	—	O	O	O
	1920 x 1080	67,5	60,0	—	—	O	O	O
	1920 x 1200	74,04	59,95	—	—	O	O	O
Apple Mac	640 x 480	35,0	66,68	—	—	O	O	O
	832 x 624	49,725	74,55	—	—	O	O	O
	1024 x 768	60,24	75,0	—	—	O	O	O
	1152 x 870	68,68	75,06	—	—	O	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	—	—	O
	576i	15,625	50,0	—	O	—	—	O
EDTV	480p	31,469	60,0	—	O	—	—	O
	576p	31,25	50,0	—	O	—	—	O
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	—	—	O
	720p	45,0	60,0	—	O	—	—	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	—	—	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	—	—	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	—	—	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	—	—	O
	1080p	27,0	24	—	O	—	—	O
	1080p	28,13	25	—	O	—	—	O
	1080p	33,75	30	—	O	—	—	O

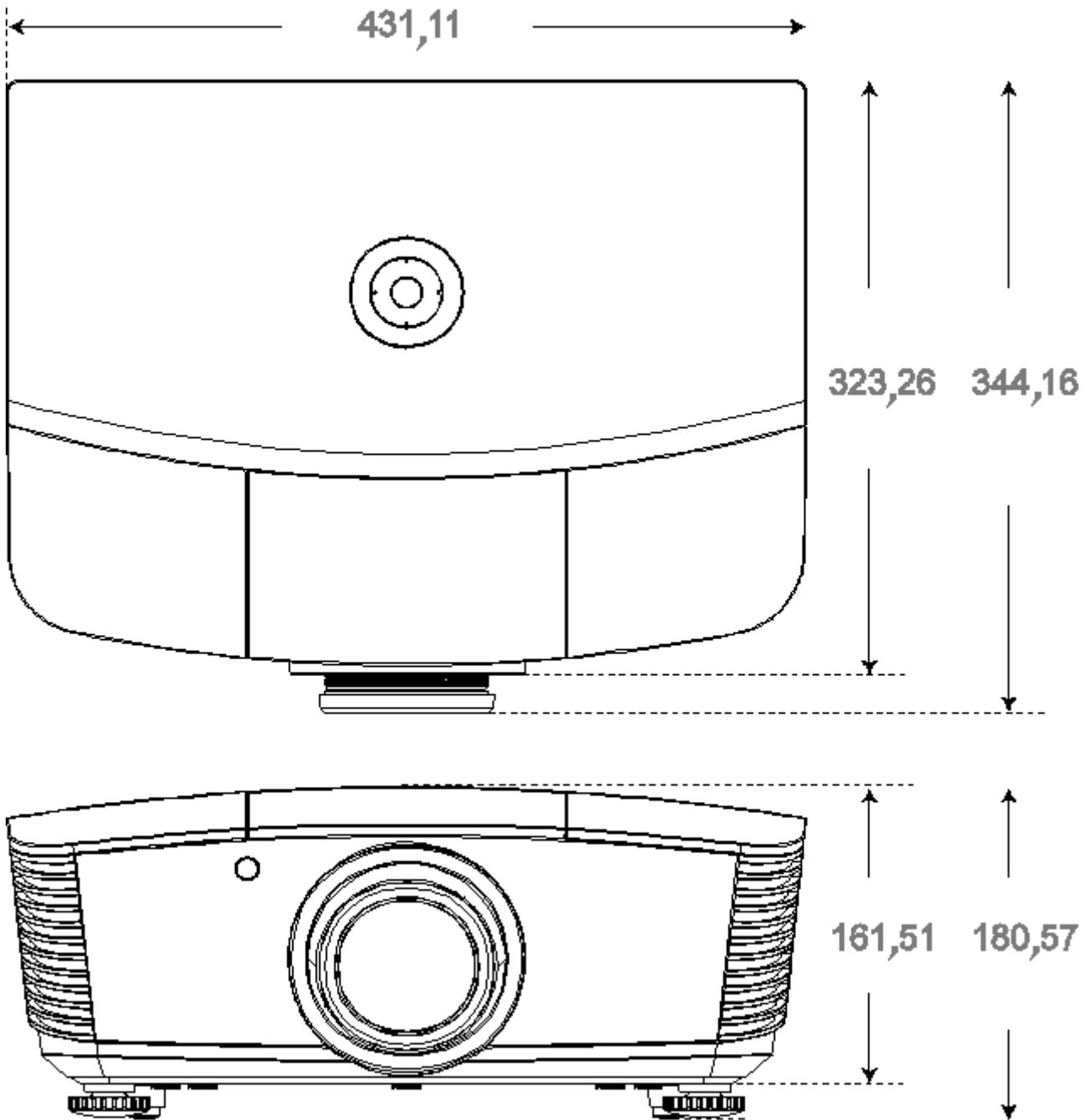
O : Fréquence prise en charge

—: Fréquence non prise en charge

* : Niveau affichable

La résolution du panneau pour le projecteur est de 1920 x 1080. La résolution autre que la résolution native peut afficher avec une taille de lignes ou de texte inégale .

Dimensions du projecteur



CONFORMITE REGLEMENTAIRE

Avertissement de la FCC

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des règlements FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre toute interférence dangereuse lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instruction, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Des changements ou modifications non expressément approuvées apportées par les parties responsables de s'y conformer risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Canada

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Certifications de sécurité

FCC-B, UL, CB, CE, CCC, Chine CECP, KC, PCT, PSB, ICES-003, NOM, UL-S(Argentine), SASO et C-tick

Protocole RS-232C

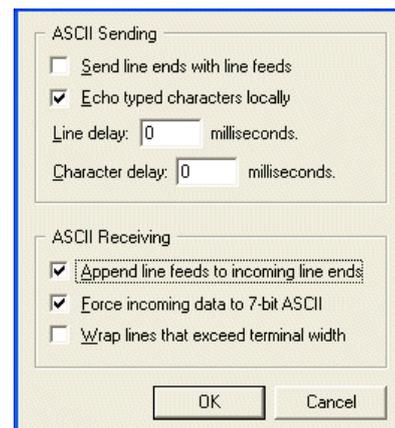
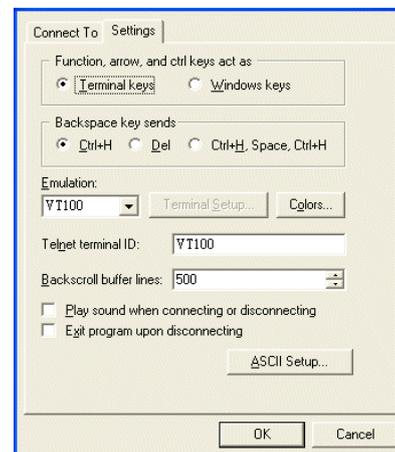
Paramétrage RS232

Baud rate:	115200
Parity check:	Aucun
Data bit:	8
Stop bit:	1
Flow Control	Aucun

RS-232 Configuration pour D5180 / D5185

Dans la fenêtre principale de l'HyperTerminal,

1. Sélectionnez **Property (Propriétés)** dans le menu **File (Fichier)**.
2. Sélectionnez l'onglet **Setting (Paramètres)**.
3. Sélectionnez **VT100** sous Émulation.
4. Cliquez sur **ASCII Setup (Configuration ASCII)**.
5. Cochez les options ci-dessous.
6. Une fois terminé, cliquez sur **OK**.



Structure Commande Contrôle

	Code d'en-tête	Code commande	Code données	Code fin
HEX		Command	Data	0Dh
ASCII	'V'	Command	Data	CR

Commandes d'opération

Remarque :

XX=00-98, ID du projecteur, XX=99 est pour tous les projecteurs

Résultat retour S= Succès / E= Echec

n: 0:Désactive/1: Active/Valeur (0~9999)

Groupe Commande 00				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0001	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 31H 0DH	Power On		P/F
VXXS0002	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 32H 0DH	Power Off		P/F
VXXS0003	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 33H 0DH	Resync		P/F
VXXG0004	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 34H 0DH	Get Lamp Hours		Pn/F
VXXS0006	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 36H 0DH	System Reset		P/F
VXXG0007	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 37H 0DH	Get System Status	0: Stand by 1: Ignition 2: Normal 3: Cooling	Pn/F
VXXG0008	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 38H 0DH	Get F/W Version		Pn/F

Groupe Commande 01				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXG0101	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 31H 0DH	Get Brightness	n=0~100	Pn/F
VXXS0101n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 31H n 0DH	Set Brightness	n=0~100	P/F
VXXG0102	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 32H 0DH	Get Contrast	n=0~100	Pn/F
VXXS0102n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 32H n 0DH	Set Contrast	n=0~100	P/F
VXXG0103	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 33H 0DH	Get Color	n=0~512	Pn/F
VXXS0103n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 33H n 0DH	Set Color	n=0~512	P/F
VXXG0104	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 34H 0DH	Get Tint	n=0~100	Pn/F
VXXS0104n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 34H n 0DH	Set Tint	n=0~100	P/F
VXXG0105	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 35H 0DH	Get Sharpness	0~24	Pn/F
VXXS0105n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 35H n 0DH	Set Sharpness	0~24	P/F
VXXG0106	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 36H 0DH	Get Color Temperature	0: Native 1: Warm 2: Normal 3: Cool 4: Cooler 5: High Cool	Pn/F
VXXS0106n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 36H n 0DH	Set Color Temperature	0: Native 1: Warm 2: Normal 3: Cool 4: Cooler 5: High Cool	P/F
VXXG0107	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 37H 0DH	Get Gamma	0~10	Pn/F
VXXS0107n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 37H n 0DH	Set Gamma	0~10	P/F

Groupe Commande 01				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXG0108n	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 38H 0DH	Get Picture Mode	0:Movie 1:Bright 2:Normal 3.User1 4.User2 5.User3	P/F
VXXS0108n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 38H n 0DH	Set Picture Mode	0:Movie 1:Bright 2:Normal 3.User1 4.User2 5.User3	P/F

Groupe Commande 02				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0201	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 31H 0DH	Select RGB		P/F
VXXS0202	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 32H 0DH	Select RGB2		P/F
VXXS0203	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 33H 0DH	Select DVI		P/F
VXXS0204	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 34H 0DH	Select Video		P/F
VXXS0205	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 35H 0DH	Select S-Video		P/F
VXXS0206	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 36H 0DH	Select HDMI 1		P/F
VXXS0208	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 38H 0DH	Select Component		P/F
VXXS0209	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 39H 0DH	Select HDMI 2		P/F
VXXG0220	56H 39H 39H 47H 30H 32H 32H 30H 0DH	Get Current Source	Return 1:RGB 2:RGB2 3:DVI 4:Video 5:S-Video 6:HDMI 1 7:BNC 8:HDMI 2	Pn/F

Groupe Commande 03				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXG0301	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 31H 0DH	Get Scaling	0: Auto 1: 16:9 2: 4:3 3: Letter Box 4: Real	Pn/F
VXXS0301n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 31H n 0DH	Set Scaling	0: Auto 1: 16:9 2: 4:3 3: Letter Box 4: Real	P/F
VXXG0302	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 32H 0DH	Blank		Pn/F
VXXS0302n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 32H n 0DH	Blank		P/F
VXXG0304	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 34H 0DH	Freeze On		Pn/F

Groupe Commande 03				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0304n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 34H n 0DH	Freeze On		P/F
VXXG0305	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 35H 0DH	Get Volume	n=0~10	Pn/F
VXXS0305n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 35H n 0DH	Set Volume	n=0~10	P/F
VXXG0308	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 38H 0DH	Projection Mode	0:Front 1:Front+Ceiling 2:Rear 3:Rear+Ceiling	Pn/F
VXXS0308n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 38H n 0DH	Projection Mode	0:Front 1:Front+Ceiling 2:Rear 3:Rear+Ceiling	P/F
VXXG0309	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 39H 0DH	Get vertical keystone value	n= -300~300	Pn/F
VXXS0309n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 39H n 0DH	Set vertical keystone value	n= -300~300	P/F
VXXG0310	56H 39H 39H 47H 30H 33H 31H 30H 0DH	Get horizontal keystone value	n=-350~350	Pn/F
VXXS0310n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 31H 30H n 0DH	Set horizontal keystone value	n=-350~350	P/F

Groupe Commande 04 (télécommande)				
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour
VXXS0401	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 31H 0DH	UP arrow		P/F
VXXS0402	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 32H 0DH	DOWN arrow		P/F
VXXS0403	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 33H 0DH	LEFT arrow		P/F
VXXS0404	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 34H 0DH	RIGHT arrow		P/F
VXXS0405	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 35H 0DH	POWER		P/F
VXXS0408	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 38H 0DH	AUTO		P/F
VXXS0409	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 39H 0DH	KEystone+		P/F
VXXS0410	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 30H 0DH	KEystone-		P/F
VXXS0411	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 31H 0DH	MENU		P/F
VXXS0412	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 32H 0DH	STATUS		P/F
VXXS0413	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 33H 0DH	MUTE		P/F
VXXS0416	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 36H 0DH	BLANK		P/F
VXXS0417	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 37H 0DH	FREEZE		P/F
VXXS0418	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 38H 0DH	VOLUME+		P/F
VXXS0419	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 39H 0DH	VOLUME-		P/F
VXXS0420	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 30H 0DH	Enter		P/F

La famille D5180HD inclut les modèles suivants

D5180HD
D518ZHDA
D518ZHDB
D518ZHDC
D518ZHDD
D518ZHDE
D518ZHDF
D518ZHDG
D518ZHDH
D518ZHDI
D518ZHDJ
D518ZHDK
D518ZHDL
D518ZHDM
D518ZHDN
D518ZHDO

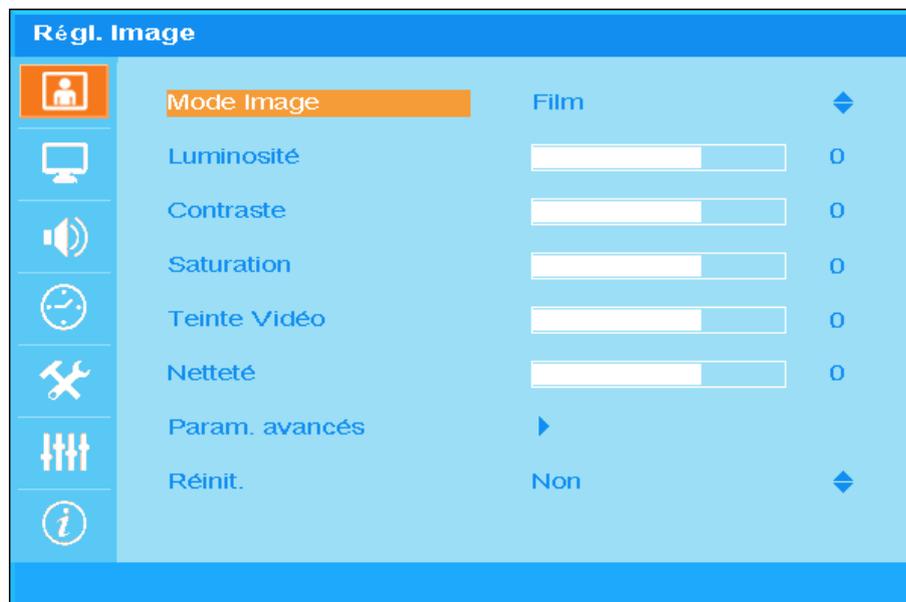
D5185HD Fusion de bords

Configuration de l'équipement

1. **Unités d'affichage** : deux projecteurs D5185HD recommandé pour avoir des niveaux de luminosité ou des durée de fonctionnement de la lampe similaires.
2. **Source d'entrée** : un ordinateur personnel (PC) avec un processeur Intel® Core™ i7 et 4Go de mémoire et Windows® 7 (32/64 bit) avec double ports DVI / HDMI / DP.
3. **Carte graphique** : carte vidéo Matrox (série M) ou nVidia avec fonction intégrée **Edge Overlap**
4. **Outil optique** : CL200 pour ajustement de la couleur et de la luminosité

Règles pour la fusion des bords

1. Assurez-vous que les unités à fuser ont des niveaux de luminosité similaires, pour éviter des problèmes dans la zone fusée.
2. Fusez mécaniquement deux écrans avec l'aide du motif de test "**Crosshatch**" en déplaçant la position du projecteur et/ou en ajustant le décalage de l'objectif.
3. Activez la fonction de fusion de bords (par ex. Mosaic pour nVidia) sur le PC et spécifiez la surface de la zone de fusion (15~25% de la résolution native)
4. Configuration du projecteur 1 : **Mode d'affichage = Utilisateur3**



5. Configuration du projecteur 2 : Page Param. avancés, entrée Alignement



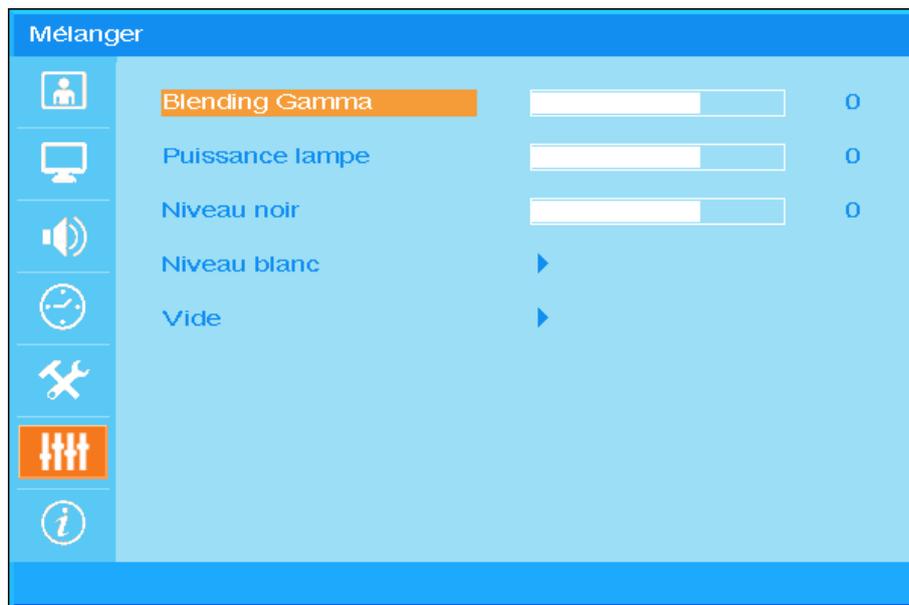
6. Configuration du projecteur 3 : **Statut d'alignement = MARCHÉ**



7. Configuration du projecteur 4 : Entrez **Déformer** et réglez précisément les écrans avec les fonctions Warp



8. Configuration du projecteur 5 : Entrez **Mélange** et réglez précisément l'écran avec les fonctions **Mélange**.



9. Configuration du projecteur 6 : minimisez la différence de luminosité entre les deux projecteurs en ajustant les fonctions **Niveau blanc** / **Niveau noir** / **Puissance lampe**

10. Configuration du projecteur 7 : coupez les parties inutiles en utilisant la fonction **Blanking**
11. Ouvrez une image pour vérifier l'état de fusion et répétez les étapes ci-dessus si nécessaire.

